

La Gaceta de las Artes Gráficas

del Libro y de la Industria del Papel

Revista mensual independiente

Fundada por Oscar Streit, Propietario-Gerente. Ferrer de Blanes, 7 — Barcelona — Teléfono 72892

Subs. para España: 10 ptas. año.
Número suelto: 1 peseta.

Julio 1930

AÑO VIII :: Núm. 7

La antigua calcografía base de nuestra moderna técnica de reproducción

La técnica de reproducción en su forma actual se adaptó a la corriente de mecanización, típica de nuestra era. No le quedaba otro remedio que adaptarse, y no necesitaremos demostrarlo expresamente. Así y todo, no hay que olvidar que ésta tan modernísima técnica de nuestros días, en muchos casos se guía consciente e inconscientemente por las antiguas técnicas manuales, de modo que, si calificamos a éstas como bases técnicas de nuestros modernos procedimientos de reproducción, no decimos más que la pura verdad, sin exageración alguna. Son especialmente los diferentes procedimientos de calcografía los que con su gran variedad insinuaron ideas nuevas y dieron lugar a la creación de nuevos auxiliares de la moderna técnica impresora. El que los conociere a fondo y tuviere inventiva, hallará en ellos aun hoy día muchas insinuaciones útiles.

En lo que sigue trataremos de dar datos cronológicos respecto del desarrollo de los diferentes métodos de trabajo, que acabaron por conducir hasta nuestro moderno huecograbado rotativo. Desde luego, como que los trabajos preliminares fotomecánicos, etc., son en un principio más o menos iguales para todos los procedimientos de impresión, las experiencias que en este terreno se obtuvieron gracias a los métodos de calcografía, hubieron de dar sus frutos para todos los procedimientos a la vez.

En cuanto a la gradación de matices en la reproducción de grabados, el huecograbado es el procedimiento que deja mayor margen, permitiendo reproducir toda la escala de matices, desde la sombra más profunda hasta las luces más claras. Esto se consigue bajando más o menos las partes que reciben la tinta o variando conforme convenga el espesor de la ca-

pa de tinta, posibilidad que no nos puede brindar ningún otro procedimiento de reproducción, en un escalonamiento tan detallado.

El más antiguo ejemplo práctico de este procedimiento lo constituye la calcografía, palabra que por su etimología significa "grabado en cobre".

No se sabe con seguridad quién fué el inventor del arte de la calcografía, puesto que el arte de grabar imágenes o signos en planchas metálicas ya se conocía en la antigüedad. Así, por ejemplo, la ley romana de las doce tablas estaba grabada en planchas de metal. Asimismo, los recipientes metálicos, las armas, etc., se adornaban con grabados más o menos artísticos. En los antiquísimos espejos de mano procedentes de griegos y etruscos y guardados actualmente en los museos, se hallan figuras e imágenes grabadas, de los que aún hoy día podríamos obtener copias, como si fuesen calcografías, si la superficie de dichos espejos fuese lisa.

En la Edad Media fueron los orífices y plateros los que más se distinguieron por su fino arte de grabar en metal, de lo cual son testigos los numerosos objetos artísticos que de aquellos tiempos todavía se conservan. Son especialmente objetos de culto eclesiástico, espléndidamente ornamentados. Para citar un ejemplo interesantísimo, citaremos el célebre candelabro de la catedral de Aquisgrán, obra de arte procedente del siglo XII, que representa la Jerusalén celestial. Las superficies de fondo de las torres ostentan numerosos grabados bíblicos, etc., que tienen todo el carácter propio de una plancha de calcografía, tanto que el canónigo Bock pudo obtener de ellos varias copias directas.

Luego, en el siglo XV, también los armeros recurrieron al grabado para adornar sus pro-

ductos. Ya que el dibujo rasguñado en el metal se destacaba poco de las superficies brillantes, a los orifices y armeros se les ocurrió rellenar sus líneas con un masa de esmalte negro, llamada "nigellum". Así se crearon las labores que nuestro diccionario califica de "nieles". Naturalmente, una vez aplicado el nielado, ya no era posible obtener copias directas de tales labores, ya que la plancha nielada formaba una superficie completamente lisa. Por esto mismo, los orifices, antes de practicar el nielado, solían sacar primero un molde de yeso, en el que las líneas grabadas aparecían en relieve y del que sacaban después una copia en azufre fundido, cuya copia mostraba entonces el grabado en hondo, igual que la plancha original. Ignoramos con qué fin se practicaba este procedimiento, pero es probable que el artista quería de este modo comprobar mejor el efecto de su obra, o bien quería guardarse un modelo para otros trabajos posteriores. Y es de suponer que precisamente por este último motivo, se les ocurrió por fin sacar tales copias en papel. Este procedimiento resultaba mucho más sencillo y más rápido, y sobre todo el papel era más fácil de guardar y más sólido que el yeso. De este modo se llegó por último hasta la confección de planchas grabadas con el único fin de obtener de ellas varias o muchas copias de papel, creándose así la calcografía propiamente dicha.

Igual que el xilgrabado, la calcografía tenía la finalidad de multiplicar imágenes o dibujos, y fué la Iglesia la que utilizó primero sus servicios. Las calcografías más antiguas representan casi todas escenas relacionadas con la sagrada escritura y se hicieron para ser repartidas entre los fieles. Así, la primera calcografía o, cuando menos, la más antigua que todavía existe, representa la flagelación de Jesús y data del año 1446 (mientras que de las xilografías fechadas, la más antigua representa a San Cristóbal y data del 1423). Desde luego, en aquellas antiguas calcografías sólo se grababan las siluetas de las figuras; luego, tales dibujos primitivos obtenidos en el papel se iluminaban a mano o mediante patrón. Sin embargo, cuando alrededor del año 1470 pasaron de moda tales pinturas, los grabadores procuraban modelar más detalladamente sus dibujos, perfeccionándose más y más en este arte. El hecho de que en los principios la tinta de las copias tuviese una coloración más bien

pobre (un verdoso pálido), débese probablemente a la intención de iluminar después el dibujo. Sólo a contar del 1460 empezaba a emplearse una buena tinta negra bien saturada.

Un hermoso progreso se consiguió luego mediante introducción de la técnica de grabar al agua fuerte, método inventado en 1483, por Wenceslao de Olmütz, así como mediante el llamado "arte negro" empleado primero por el pintor Luis von Siegen, en 1642. A estos procedimientos se añadieron luego también la técnica del lápiz (*manière de crayon*) introducida en 1740 por J. Ch. François, y la técnica del aguainta, inventada en 1769 por J. B. Leprince.

Las tres modalidades principales de la calcografía son, pues:

- 1.º, la técnica lineal;
- 2.º, la técnica del raspado o "arte negro";
- 3.º, el aguafuerte.

La técnica lineal es el procedimiento más antiguo, hecho con el buril primitivo en la plancha de cobre. Tratábase de una especie de bastoncito delgado de acero, flexible y de cuatro cantos, cuya punta terminaba en una superficie oblicua.

En la técnica del raspado, el dibujo se calcaba y se grababa en la plancha; seguidamente, la superficie de ésta se sometía a una especie de cardadura, quedando áspera y punteada, de modo que todo se convierte en sombra. Luego, mediante raspado y pulimentación, se sacan de esta sombra las luces de la imagen.

En cuanto al aguafuerte, el más importante de todos estos procedimientos, se distinguen diferentes métodos. El primero es el de la aguafría, que se parece mucho a la calcografía propiamente dicha, sólo que en lugar del buril se emplea para el grabado una fuerte aguja de acero que, provista de mango, se maneja como un lápiz. Es evidente que un grabado hecho de este modo adquiere un timbre bastante seco y muy preciso. Préstase este procedimiento especialmente para la confección de dibujos muy pequeños y finos de gran exactitud en sus líneas (billetes de banco).

La segunda modalidad consiste en el aguafuerte propiamente dicho, con aprovechamiento de la influencia de ciertos ácidos sobre el cobre, para ahondar las líneas en el metal. A la lisa superficie de la plancha se le aplica una capa ácida resistente, compuesta de una mezcla de cera, asfalto y pez. Dicha capa se ennegrece después, mediante el humo

de una antorcha encerada. Del mismo modo se tratan los bordes y el reverso de la plancha. Seguidamente, el dibujo se rasguña en la capa negra, mediante la aguja. Las líneas de dicho dibujo se ahondan entonces, mediante la acción del ácido nítrico, en el cual se disuelve fácilmente el cobre. Fuera de las líneas, la plancha se defiende contra la influencia del mencionado ácido mediante su capa ácido-resistente. Para obtener debidamente también las líneas más suaves y más finas, la plancha se saca del mordiente de vez en cuando, aplicando la capa protectora a todas las líneas ya suficientemente ahondadas, con el fin de asegurarlas contra toda ulterior acción del ácido. En los sitios no protegidos se forman pequeñas burbujas de óxido nítrico, mientras que el ácido mismo, en el que se forma y se disuelve nitrato de cobre, va adquiriendo poco a poco un color azul verdoso. De la solución una vez usada se puede reobtener el nitrato de cobre, mediante cristalización, para volver a utilizarlo para otros fines.

Hay luego la técnica del punteado, en la que no se utilizan ni el buril ni la aguja, sino pequeños punzones puntiagudos que se clavan en la plancha de cobre, mediante un pequeño martillo. Huelga decir que se trata de una técnica muy trabajosa. A pesar de ello, el método tuvo muchos partidarios en otros tiempos, puesto que con él se obtienen imágenes muy particulares, no exentas de atractivos, sobre todo si se imprimen luego en colores. Introducido por Bylaert, de Leyden, el método se extendió hasta Inglaterra en el siglo XVIII, y fué sobre todo Bartolozzi el que le dió gran empuje, tanto que esta técnica pudo imponerse a todas las demás, durante algún tiempo.

Otra técnica es la del empleo de la tela. Felicien Rops fué el que la utilizó primero, para sus fantásticos aguafuertes. Como capa de la plancha, empleaba una especie de barniz blando y viscoso, sobre el que extendía una tela, para dibujar encima de ésta con un lápiz duro. De este modo, la línea se marca en el barniz, a través de la tela, y con la aplicación del mordiente se obtiene luego una línea blanda y granulada, en la que se dibuja fielmente la estructura de la tela.

Existía además el llamado "Vernismou", combinado con el empleo de sales. Con este procedimiento, la mano de un dibujante ex-

perto podía producir los típicos rasgos del dibujo de lápiz o de carbón. Sobre la capa protectora se repartían, mediante tamiz, finas partículas de sal o de cal. Encima se tendía el dibujo, que podía estar hecho en papel liso. Con el punzón se marcaban entonces las líneas de dicho dibujo, con lo cual las partículas de sal o cal se ahondaron en la masa protectora. Seguidamente, el mordiente podía llegar hasta el metal, pasando por los finos orificios abiertos de este modo en la capa protectora.

El procedimiento que empleaba el color de acuarela no tenía mayor importancia, pero resulta digno de mención, por sus particularidades. Empleábase esta técnica cuando se trataba de dibujos de un estilo muy original y poco detallado. Sobre la plancha limpia y lisa se aplicaba el dibujo, con color blanco de acuarela y una adición de goma o de azúcar. Una vez secado este dibujo, se aplicaba entonces a la plancha una capa protectora de sustancia blanda y grasa. Secada también esta capa, la plancha se sumergía en el agua, la cual no tardaba en disolver la tinta de acuarela, de modo que ésta podía acabar de quitarse muy fácilmente con una torunda de algodón. Así, el dibujo aparecía en el fondo metálico. Este procedimiento, aunque se empleaba muy poco, sirvió, sin embargo, para dar la pauta a un procedimiento de revelación de las modernas copias al aluminio con tinta grasa, en litografía.

El procedimiento del aguatinta posibilitaba una detallada graduación y la obtención de vigorosos tonos oscuros. Para el futuro huecograbado había de tener gran importancia la idea de Leprince, de espolvorear la plancha grabada con resina finísima pulverizada, fundiendo ésta y cubriendo y mordiendo luego progresivamente, desde la luz hasta la sombra. Además, ya al tamizar se podía conseguir un graneado más o menos fino, según conveniencia. Poco a poco, tan interesante método pudo completarse mediante diferentes medios sencillos que iban descubriéndose más o menos casualmente, con la práctica. De este modo se aprendió transformar en utilidades los fenómenos que, en un principio, habían constituido trastornos, produciendo matices especiales mediante papel de lija o empleando los lápices de piedra que, originalmente, sólo habían servido para eliminar defectos. Realmente se consiguen efectos

singulares con estos lápices secadores, sea manejándolos en trazos seguidos, sea aplicándolos en líneas salteadas.

Con el espolvoreado de resina o colofonia y con la fusión de la misma se forman bolitas minúsculas, separadas entre ellas por interespacios apenas perceptibles. A través de estos últimos, el líquido mordiente llega a la plancha, mientras que las bolitas se oponen

a su paso. Con esto, la copia obtiene un efecto graneado muy especial.

Desde luego, el procedimiento del aguatinta puede combinarse y se combinaba muchísimas veces con el empleo del buril o de la aguja. Sólo los maestros consumados, como por ejemplo, Francisco de Goya, supieron utilizar este procedimiento sin necesidad de combinarlo con otros auxiliares. (Concluirá)

Las Cámaras Oficiales del Libro

por Estanislao MAESTRE, Madrid

Hace algún tiempo — acaso desde que cesó la Dictadura — varios de los elementos que constituyen las Cámaras Oficiales del Libro, vienen reuniéndose con cierta nerviosidad para pedir que se reforme la vida orgánica de la Cámara madrileña; algunos hasta llegaron a solicitar del señor ministro de Economía que disolviera las Cámaras, con el fin — según ellos — de poder realizar con serenidad y amplitud la reforma que estiman necesaria.

Entre los elementos que pudiéramos llamar “reformistas”, acaso no haya ningún industrial de las Artes gráficas: los libreros y los editores dieron vida a las Cámaras, las han venido rigiendo y, naturalmente, son ahora quienes — algunos, no todos — las pretenden conducir por otros caminos. Los industriales tuvimos siempre una representación tan menuda en los Consejos de las Cámaras, que nuestras voces jamás fueron oídas.

Esta circunstancia dió margen a diferentes escritos y protestas verbales sobre la organización y funcionamiento de las Cámaras; y ahora parece llegado el instante de reproducirlas, por si hay alguien que las escuche y recoja. Iremos detallando lo que nos parece errores fundamentales de las Cámaras:

a) *Constitución.* — Al dar vida a las Cámaras Oficiales del Libro no se tuvo en cuenta que los agremiados somos un pequeño número y no legión, como acaece en las Cámaras de Industria y Comercio; por esto, no se recauda un tributo proporcional al que se satisface al Estado, según en estas últimas; sino que, para atender a las necesidades de las Cámaras del Libro, se fijan para los individuos que pertenecen a ellas, unas cuotas que acaso sean arbitrarias: desde luego son bastante crecidas.

Por aquí ya surge una reforma necesaria: el tributo a percibir por las Cámaras no debiera exceder, en ningún caso, del 2 ó 3 por ciento de lo que el “camarista” satisface a la Hacienda por el concepto o conceptos que a la Cámara le llevaron. De esta suerte, y admitiendo la colegiación forzosa, el Gobierno de la Cámara podría conocer para cada ejercicio los ingresos con los cuales había de formar su presupuesto, y atemperarse a la vida amplia o austera que le fuese posible desarrollar.

Pero al aceptar esta reforma, sería menester pedir al Gobierno de la Nación que redimiese a los colegiados de las Cámaras Oficiales del Libro de los otros impuestos que satisfacemos por iguales conceptos. Actualmente — y permítaseme que personalice — yo satisfago: a la Cámara Oficial de la Industria, 2 por 100 por el taller de imprimir tarjetas; 3 por 100 por imprenta; a la de Comercio, 3 por 100 por editar libros: $2 + 3 + 3 = 8$ por 100 de aumento sobre la contribución, que no es nada reducida; si a la del Libro le abonase otro 3 por 100, sería ya un 11; y agregando otro 3 por 100 para los Comités Paritarios, tendríamos un aumento general de 14 por 100 sobre las cuotas que pago a la Hacienda. ¿Se pueden y se deben soportar tales aumentos? Me parece que no.

Creo, pues, que si es necesario y conveniente que exista una Cámara Oficial del Libro y que en ella vivamos agrupados la familia que da vida al mismo y lo expende al público, se nos debe liberar de pertenecer a las otras Cámaras y, por ende, redimir de las otras contribuciones suplementarias que venimos pagando; dejándonos, única y exclusivamente, el impuesto para la del Libro y el Comité

Paritario, que asimismo sólo debe ser uno para cuanto al Libro concierne.

Conseguido esto, quizá la vida de las Cámaras hubiese de ser demasiado austera: algo disminuiría esta condición de parqueada económica lo que por consumo de papel abonan los fabricantes. Y téngase presente que no soy partidario de tales aportaciones, porque implican, generalmente, un sobreprecio en los papeles. Yo preferiría la austeridad más severa.

b) *Juntas de Gobierno*. — Es necesario cambiar radicalmente la constitución de estas Juntas. Hasta hoy vinieron gozando de mayoría absoluta los editores, autores y libreros. Esto no es justo: las fuerzas deben estar ponderadas. Si existen 50 editores y 50 impresores, por ejemplo, debe tener cada gremio igual número de representantes en la Junta; y así, de mayor a menor, en la debida proporción. Lo que ni puede ni debe tolerarse es que siendo mucho mayor el número de impresores que el de editores y libreros juntos, tengan éstos varios representantes en la Junta directiva, y aquéllos uno sólo.

Los problemas del Libro a todos nos afectan por igual y es justo que tengamos los mismos elementos de defensa.

Otras varias reformas son necesarias en las Cámaras oficiales del Libro: en su mayor

parte, "detallistas", "minúsculas". Quienes piden la reforma ya las han hecho circular por ahí. Las que apuntadas quedan no las ha pedido nadie — al menos yo lo ignoro — y son las de mayor importancia, porque no descenden al pormenor, sino que obedecen a defectos de constitución de transcendental importancia.

Veremos ahora si los que han de acometer la reforma, caso de que así lo acuerde el ministro, van a ella con espíritu de equidad y escuchando a quienes por ser los más deben ser atendidos. Para no introducir más reformas que las "pequeñeces" antes aludidas, mejor sería restituir las cosas a su primitivo estado y dejar que ingresasen en las Cámaras voluntariamente aquellos que lo pretendieran. Así vivían, en sus comienzos, las Cámaras oficiales del Libro, y vivían bien. Desde que el ingreso se hizo forzoso, comenzaron los disgustos, sobre todo por parte de algunos industriales, poco o nada relacionados con el Libro. No son éstos — lo repetimos — quienes han pedido la reforma, sino los que, representando la minoría, vienen rigiendo la vida de organismos en los cuales nos hemos ocupado.

Estanislao Maestri

Notas al margen

Pequeñas causas de grandes efectos

Casi todos los grandes efectos nacen de pequeñas causas, de cosas aparentemente sin importancia alguna, de verdaderas minucias en un principio, pero que después van aumentando hasta convertirse en efectos desagradables y negativos. Y esto que la vida práctica nos enseña todos los días, lo vemos con harta frecuencia en los talleres de Artes gráficas. No vamos, ni podemos hacerlo en un artículo, a tratar de todas estas pequeñas causas que deben borrarse, pero sí escogeremos algunas de las muchas que desgraciadamente son motivo de preocupación en algunas empresas de nuestro ramo.

Empezaremos por el lugar que corresponde al impresor en su taller. No sé cómo piensan la mayoría de impresores sobre este particular, pero la realidad de la vida del trabajo

nos demuestra bien a las claras que en toda empresa, grande o pequeña, debe haber un cerebro director, un hombre inteligente que cuide de todo, que evite con su talento tropezar con los escollos de la vida laboriosa, con estos escollos imprevistos que pueden en caso de tropiezo hacer zozobrar la nave industrial. Este cerebro director, este hombre inteligente, debe ser el dueño. Admitido esto, el lugar del impresor en su taller está en el despacho.

El impresor debe conocer muy bien el arte de imprimir, pero no para ser un obrero más, sino para saber si sus obreros rinden lo que en justicia deben rendir, para confeccionar los presupuestos, para remediar los males, para poder apreciar las cualidades de uno de sus operarios sobre los demás, y proceder en

tal caso en justicia. Desgraciadamente son muchos, más de lo que algunos creen, los impresores que al instalar un taller no piensan en el despacho. Su única preocupación es ser un obrero más, un obrero que está dispuesto a trabajar casi todas las veinticuatro horas del día.

Es francamente una lamentable equivocación. Un pequeñito taller puede dar suficiente trabajo para que el impresor no salga de su despacho. Existen en la imprenta muchas cosas que no pueden dejarse en otras manos, y así como el trabajo de cajista o de maquinista puede ejecutarlo cualquier operario, el de director de empresa, no. Este es para el patrono, el cerebro director de que venimos hablando.

No ignoro que muchas pequeñas imprentas nacen con sólo su dueño, que desempeña al mismo tiempo las funciones de cajista, minervista o maquinista y director de empresa, ayudado a veces por un aprendiz o un medio oficial. En este caso, el impresor debe trabajar para poder tener a sus órdenes los operarios necesarios para ejecutar los trabajos de cajas y máquinas y él dedicarse exclusivamente a la dirección.

El impresor que no deja casi la totalidad de su tiempo para el estudio del taller, de nuevos proyectos, de la clientela, de los gustos que predominan, de los presupuestos, de todo, en fin, lo relacionado con la organización y dirección de la empresa, no puede prosperar. Y ello tiene su aplastante lógica, porque la industria es como el navío: necesita su timonel, su director, que no puede en modo alguno dejar sus comprometidas funciones para dedicarse a las labores de la marinería.

No somos nosotros los únicos que defendemos esta teoría. Un impresor, tan gran impresor como profundo filósofo, Benjamín Franklin, escribió en cierta ocasión que "más hará la mente del impresor que sus manos." Deben meditar estas palabras todos cuantos hasta ahora han abandonado el despacho o lo han olvidado por completo para dedicarse al trabajo manual, creyendo que al ahorrar un operario o dos, porque el patrono no tiene jornada y durante ésta siempre trabaja más que sus obreros, ya que defiende una cosa propia, en la que está su porvenir, se hace un mayor servicio a la empresa que estudiando la ciencia de los números, esta be-

lla ciencia, toda prosa, pero que, cuando las cosas marchan bien, nos regala la poesía de los satisfactorios resultados.

Hemos escrito antes que el impresor debe conocer bien su oficio. Indudablemente que en las Artes gráficas, como en las restantes actividades, algunos han triunfado sin conocer el oficio. Son, empero, casos aislados, que por lo general, y ello es esencial indicarlo, han tenido la suerte de tropezar con un hombre inteligente que ha tomado la dirección técnica del taller como cosa propia, defendiéndolo y orientando al capitalista, que sin esta ayuda hubiera marchado a ciegas y seguramente hubiera fracasado.

Exponer el capital en un negocio que se desconoce por completo es jugar a la lotería, porque un impresor o mejor dicho un dueño de imprenta que no sabe nada de cajas ni de máquinas difícilmente podrá hacer un presupuesto, convirtiéndose inconscientemente en la víctima de los cazagangas que tienen un maravilloso don de la palabra para convencer incluso a muchos de los mismos profesionales, hombres entendidos de imprenta adentro.

Pasamos por alto intencionadamente esto de los presupuestos, pues nosotros mismos hemos tratado este tema algunas veces, pero antes de empezar nuevo párrafo queremos, porque lo creemos necesario y de interés, tratar un poco de las correcciones y modificaciones en el molde.

La imprenta debe exigir que los originales tengan al ser entregados la redacción definitiva, y se exigirá esto porque en caso contrario se cargarán a cuenta las pérdidas de tiempo que ocasionaran los recorridos de la composición, recorridos que tienen mucha importancia cuando la composición se ha hecho con máquina lineotipia.

También es recomendable confeccionar un croquis de los trabajos de alguna importancia, para evitar modificaciones en las pruebas, y una vez el cliente ha aprobado el plan no admitir nuevas correcciones sin cargarlo a cuenta del cliente. No es esto una exigencia impertinente, sino una defensa de los propios intereses, ya que a veces cuestan más caras las correcciones y modificaciones, que por lo general no se cobran, que la confección del molde.

Si el impresor contara con todo esto, muy bien; pero por regla general no se piensa en

modificaciones y los presupuestos se dan teniendo únicamente en cuenta el tiempo que pasará el cajista confeccionando el molde. En tal caso, el daño que se ocasionará a la empresa es considerable, y vale la pena de ser precavidos en esto, sobre todo cuando el impresor sabe de antemano que está tratando con uno de estos clientes que si vieran veinte pruebas, veinte pruebas modificarían, no dejando al final nada de lo escrito en el original que se entregó a la imprenta.

Las correcciones y modificaciones que hace el cliente deben, pues, cobrarse, apuntando también el tiempo que pierde la máquina, si es que ésta ya estaba preparada para tirar. Es insensato proceder de otra manera pues del mismo modo que un arquitecto no toleraría, sin formar nueva cuenta, modificaciones en obras realizadas siguiendo un proyecto aprobado, la imprenta también debe salir en defensa de sus intereses, cobrando lo que en justicia valen las correcciones que no son culpa de la imprenta, es decir, las que no son bordones o erratas de caja.

No cremos necesario insistir sobre este punto. El hombre prudente que medite bien lo que acabamos de escribir verá que la razón en este momento nos asiste y tomará para el porvenir las medidas necesarias para evitar estas pequeñas causas que son las que dan los grandes efectos de un taller improductivo con resultados completamente negativos. Y pasemos a otro punto.

La imprenta sufrirá épocas de calma, acentuándose ésta en el verano, ya que es la estación de las vacaciones y el comercio y la industria parecen contagiados de la modorra general. Se aprovecharán estos períodos de reposo, estos altos en el camino, para poner todo el taller en orden, para repasar las máquinas, limpiarlas cuidadosamente, para distribuir los pasteles que se hayan hecho durante los días de mucho ajetreo, para distribuir hasta la última línea, pues debe procurarse que la letra esté en las cajas una vez haya servido, porque cuando se guardan los moldes se corre el peligro de estropear el material, ya sea con objetos duros, ya picando, mordiendo, con las pinzas letras sueltas que se están buscando por haberse acabado la existencia en el correspondiente cajetín. Las pinzas en manos de aprendices y obreros at-

londrados son arma destructiva para el taller, pues una hoy, mañana otra, todas las letras salen heridas en el buscar y rebuscar, pellizcando y mordiendo con mayor daño las letras de perfil delicado.

Esto por lo que se refiere al personal del taller. El despacho deberá estudiar el mercado, preparando la próxima campaña, repasando lo realizado durante los últimos meses y clasificando los clientes en superiores, buenos, pasables, malos e indeseables. Los clientes superiores, buenos y pasables, pero muy particularmente los que figuran en las dos clasificaciones primeras, serán tratados como merecen, enviando una tarjeta de la empresa durante las Pascuas, durante los principios de temporada, que son los más propicios para encargar impresos. Las felicitaciones de Pascuas serán breves, procurando borrar toda huella de propaganda mercantilista. El solo nombre del impresor o de la empresa bastará para convertirse en un excelente reclamo, ya que el cliente que nota la atención de su imprenta y la fineza del gesto, al parecer desinteresado por completo, se encuentra ligado por lazos de correspondencia con quienes con tanta atención le tratan.

El impresor no debe buscar corredores, porque su gestión la consideramos contraproducente. El impresor, como todo industrial, debe tener su amor propio, debe velar por su propia estimación, y todo esto se pierde cuando se va de casa en casa, mendigando un encargo, sabiendo de antemano que la generalidad de los que estarán dispuestos a utilizar los servicios explotarán esta servidumbre en provecho propio, ofreciendo encargos a precios irrisorios, insostenibles, sacando hasta la última gota de jugo del seco limón.

Pero si debe desechar este medio de formarse clientela, no debe proceder igual con el mantenimiento de relaciones mediante la carta breve, amistosa, digna y casi desprovista de huellas de mercantilismo. Son estas cartas hábiles que tratan del mercado en general, de las inclinaciones del público y del buen efecto que producen los impresos bien ejecutados y entregados a la clientela para propaganda de la casa. Esto solo bastará para despertar en el comerciante o industrial el deseo de imprimir su propaganda o le incitará a investigar si el despacho tiene suficientes reservas de papel

LOS CARTONES DE PRAT SON LOS MEJORES

de cartas, sobres, recibos, etc., encargando lo necesario al impresor.

Estas cartas son bien recibidas en todas partes y no mendigan nada ni comprometen la seriedad y el prestigio de la imprenta, y cuando no logran resultados positivos, dejan por lo menos una grata impresión en el receptor. No siempre puede ultimarse un encargo con la correspondencia, pero la cosa ya varía mucho si la imprenta tiene que enviar un representante a casa del cliente por indicación de éste. Entonces se puede entrar con la cabeza alta y el paso seguro, cosas no posibles cuando uno va de establecimiento en establecimiento, con la cartera bajo el brazo, buscando una alma de Dios que se apiade y dé un encargo, que por supuesto será a precios sumamente bajos.

El impresor debe estar en su casa como el cliente en la suya. Únicamente la carta, que se despojará en lo posible de acentuada publicidad y de marcado mercantilismo, servirá para fomentar las relaciones de amistad, para buscar nuevos clientes y para cuidar de una clientela fija. Después, si es necesario, entrará en acción, como ya hemos indicado, el representante de la imprenta, el cual también podrá visitar de vez en cuando a sus mejores clientes, pero no con la cartera bajo el brazo, sino con el pretexto de saludar al amigo. Claro que con este saludo de amistad se pretende algún pedido nuevo, que se logrará, si es que en realidad precisan impresos, sin tener necesidad de referirse a ello.

Otra pequeña causa de no muy buenos efectos es mantenerse al margen de las corrientes tipográficas, del gusto de la clientela. El impresor no debe despilfarrar, porque los tiempos no están para despilfarros, pero tampoco ha de escatimar el capital necesario para tener el taller a la altura de las circunstancias, con el material adecuado para poder confeccionar los trabajos corrientes de remendería con gusto, rapidez y perfección. Por lo que respecta a cajas, siempre valdrá más poseer una familia completa, que muchos cuerpos de varias familias.

Es un error no especializarse cuando la especialización puede reportar beneficios. El impresor inteligente juzgará y meditará su norma de conducta. Particularmente en las grandes poblaciones la especialización puede

reportar muchos beneficios, y de esto algo podrían decirnos algunas empresas que se han ganado una base de prosperidad con la especialización.

No tenemos necesidad de extendernos tratando de la especialización que más resultados puede dar en la actualidad. Esto, además, no lo podemos hacer procediendo rectamente, porque cada ciudad, cada distrito, cada barrio, puede aconsejar una determinada especialización. Así pues, debe ser el impresor, con su perspicacia comercial, el que resolverá según su caso si le conviene o no la especialización, y en caso de convenirle, si le puede rendir más beneficios dedicarse a la estampación de membretes comerciales, tarjetas de visita, sobres, etcétera, o a la de folletos, revistas, libros, etc.

Vemos que a vuela pluma hemos llenado ya demasiadas cuartillas para que estas notas no se salgan de los límites prudenciales de todo artículo. Hacemos, pues, con estas líneas punto final, recordando a todos cuantos nos hacen el honor de leernos la necesidad de meditar sobre las minucias de la imprenta, sobre las pequeñas causas, porque estas causas y estas minucias son generalmente los casi siempre invisibles factores del socavón que compromete seriamente el porvenir, el mañana de la imprenta. Para evitar todo esto el impresor debe estar en todo momento en su sitio; es decir, en la dirección del negocio, vigilando el trabajo de sus subordinados, la confección de los presupuestos, si es que no los hace el mismo, las correcciones y rectificaciones, para cargar a cuenta del cliente las que no sean culpa de la sección de cajas, la marcha de la correspondencia, de esta correspondencia de que hemos tratado más arriba y que debe distinguirse por una fina diplomacia, a fin de que siendo netamente mercantilista, disfrace con habilidad suma sus fines, apareciendo como epístolas enviadas a un amigo, a un cliente, que se aprecia por su seriedad y su honradez en las relaciones con la imprenta. El impresor recordará las palabras del filósofo americano Benjamín Franklin, que fué también un enamorado de las Artes de imprimir, aquellas palabras que hemos reproducido al principiar estas notas y que por lo mismo no queremos repetir, y recordándolas sabrá también cuál es su sitio en la imprenta.

JUAN OLLER

LOS CARTONES DE PRAT SON LOS MEJORES

Novedades técnicas

Bodoni Cursiva seminegra

No se puede evocar el arte excelso de Bodoni para la edición de obras verdaderamente monumentales, sin que surja el recuerdo de aquellos admirables tipos por él creados, que le dieron fama universal como dibujante y como grabador.

Y a pesar de la ininterrumpida renovación de la estética profesional, los tipos del gran Bodoni son muy solicitados, porque producen todavía aquel indefinible encanto que es algo perdurable en todo lo verdaderamente clásico por su perfección y por su belleza.

Pues bien, la *Fundición Tipográfica Neufville, S. A.*, no sólo puede ofrecer lo más selecto de tan hermosa labor — como lo demuestra de un modo

Cuerpo 8

Para mayor facilidad indicamos algunas mezclas que suelen tener preparadas para este fin las buenas fábricas de tintas

Cuerpo 10

Una vez se hayan acertado los colores conforme al modelo, se sacan primeramente varias pruebas

Cuerpo 12

Resulta que los tonos grises aparecen casi siempre difusos, verdosos y con manchas

Cuerpo 16

Sección de Librería Americana

Cuerpo 20

Tapicería de Arte Oriental

Cuerpo 28

Bodegas Riojanas

Cuerpo 36

Gran Novedad

Existente en los cuerpos 6 a 36

convinciente la *Cursiva seminegra* que ilustra estas líneas—, sino también un espléndido cuaderno dedicado al artista italiano, en el cual, con los tipos bodonianos *Redondo, Cursiva y Seminegra*, se ha formado un lindísimo conjunto de trabajos de fantasía, que bastan por sí solos para demostrar plenamente los primores que con ellos pueden conseguirse y que justifican cumplidamente la fama de que goza en el mundo entero el arte imponderable de Bodoni.

Modernas minervas automáticas

Hoy día el clasificarse en todas las cosas, y también en las máquinas, forma el problema actual; pero el hecho de que las nuevas máquinas rápidas se distinguen y varían siempre más de las construcciones que dejan atrás y aventajan a éstas a medida que pasa el tiempo,

demuestra claramente que la construcción ideal que pudiera servir como base de distinción está todavía formándose y en ningún caso debe buscarse en los antiguos tipos de máquinas.

Entre las construcciones que en cuanto a las máquinas gráficas introdujeron una nueva era, han hecho especial sensación en todos los impresores visitantes de Exposiciones las minervas automáticas de presión cilíndrica «Elka», invención de la fábrica de máquinas Ariston-Elka, S. A., de Dresde. Estas minervas rápidas, de las cuales se hallan instaladas ya en bastante gran número en España, merecen también por parte nuestra observación más detallada.

Las máquinas trabajan según el principio de las máquinas rápidas, pero se distinguen de las mismas por llevar la platina en dirección vertical en vez de horizontal. Ante todo, ello significa una economía en el espacio requerido por la máquina. Además, debido a esta posición vertical de la platina, que por medio de contrapesos queda balanceada, hay un descargo de las partes que durante la impresión han de funcionar y, por lo tanto, el desgaste de las mismas es mucho más insignificante que en todas las máquinas hasta ahora conocidas.

Para que las máquinas puedan dar continuamente sin esfuerzo y vibración alguna gran rendimiento (la producción horaria es de 3.000 pliegos), fué absolutamente necesaria una construcción de la máxima solidez.

Según se desprende de las indicaciones de pesos que tenemos a la vista (modelo 28 × 39 cm., 900 kilogramos; modelo 36 × 52 cm., 1.600 kg., neto), las máquinas han sido cuidadosamente reforzadas.

El zócalo consiste en una sola pieza. La platina descansa entre anchas correderas (dos en el modelo pequeño y cuatro en el modelo mayor) y forman un apoyo para la misma, a fin de poder ofrecer la máxima resistencia a un aflojamiento o flexión funcionando la minerva a la máxima velocidad. El cilindro es de gran circunferencia y va sobre cojinetes muy anchos. Una suave presión con la mano sobre una palanca (lado izquierdo de la máquina, vista por delante) basta para parar la presión.

Mientras se efectúa la impresión, el pliego está sujeto por medio de lengüetas, que sólo se abren al pararse el cilindro. Pruebas de impresiones, así como manifestaciones de colegas que trabajan con la máquina, garantizan un registro muy exacto.

El modelo más pequeño «Elka» tiene un tintero mixto. El arreglo de los rodillos y del tintero permite un tintaje como en las máquinas a dos revoluciones. El tintero está provisto de una regla elástica, y puede graduarse por medio de once tornillos. Con un solo movimiento de mano se puede subir todo el armazón de rodillos y en su posición más alta queda automáticamente fijado, a fin de poder trabajar libremente en la forma y en el cilindro.

El modelo mayor «F. 1» presenta algunas alteraciones precisadas por el tamaño mayor.

En los dos modelos todos los dispositivos para el servicio de la máquina se hallan en el mismo lado, de manera que el trabajo en la misma se simplifica aun más.

Ambos modelos van con el marcador automático «Universal» y se adaptan también, por la salida frontal del pliego, a las más modernas exigencias en el ramo de las Artes gráficas.

Consultas y consejos

La impresión de bronce en la máquina offset

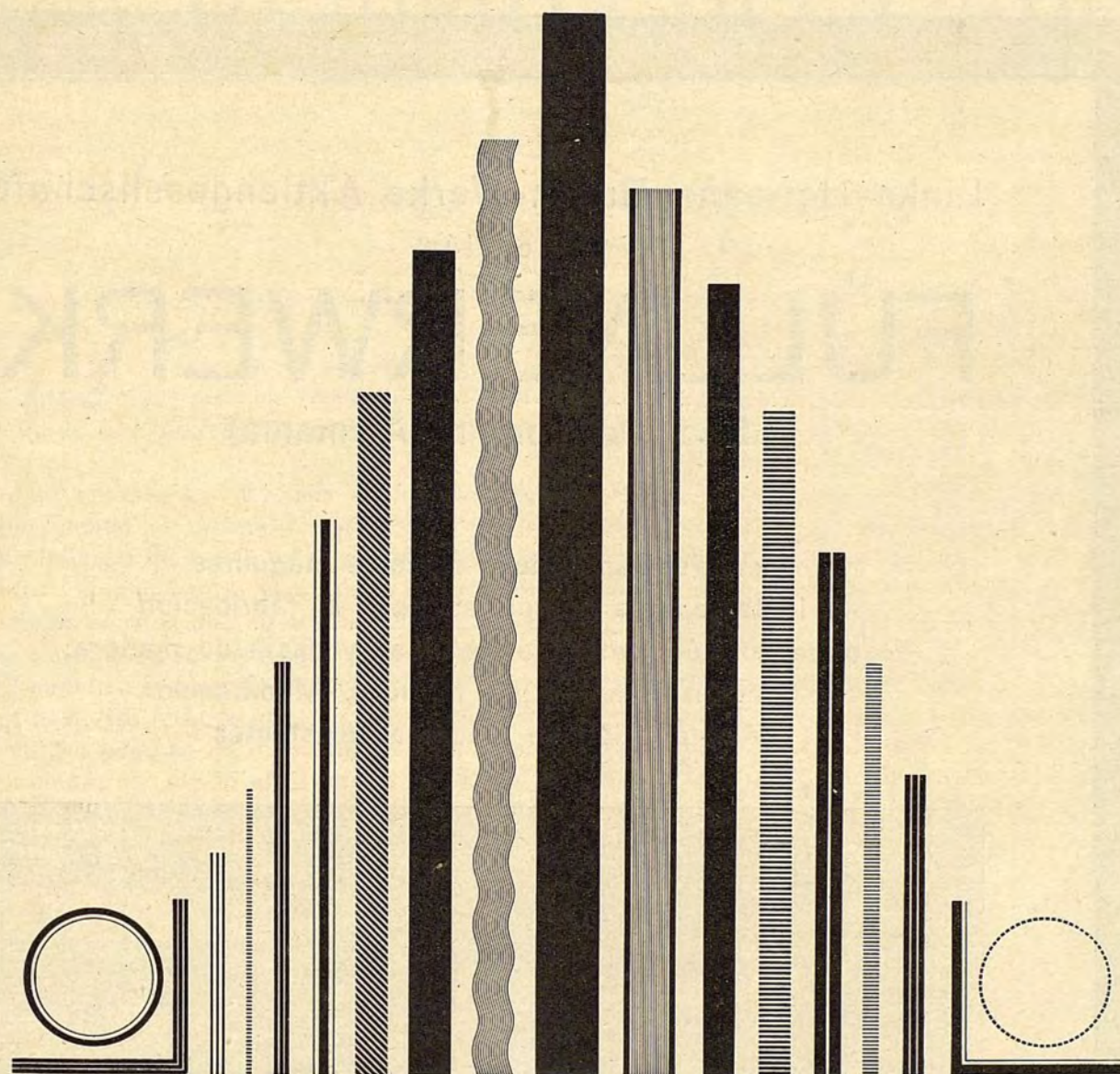
La impresión offset se aventuró desde hace mucho tiempo en este terreno, que antes dominaba absolutamente la impresión directa. Si bien los primeros ensayos dieron resultados bastante imperfectos, no por eso decayó el ánimo de los técnicos. Las dificultades que fué preciso vencer había que buscarlas principalmente en el color y en el modo de aplicarlo, pues la impresión de bronce, como es de sobra sabido, pide una aplicación saturada de los colores y que éstos sean resinosos y de excelente aglutinación, o sean condiciones que no son características de la impresión offset (indirecta). En virtud de la separación del color, el bronce espolvoreado no obtenía la consistencia necesaria. Todos dichos inconvenientes se han subsanado en parte, ya que las fábricas de tintas suministran colores de fondo apropiados para la impresión indirecta, y también los impresores aprendieron salir gallardamente con la impresión de bronce en las máquinas offset. Las tintas, aditamentos apropiados, aplicación exacta de los colores y el papel tienen, naturalmente, en la impresión offset una importancia mucho mayor que en la impresión plana. Sobre un papel muy absorbente y mal encolado, resulta difícilísimo mantener el bronce en la impresión directa; en la impresión indirecta (offset) es esto de todo punto imposible. Una impresión clara, en blanco, con la plancha dorada, es aquí indispensable en todos los casos donde ha de aplicarse oro sobre papel blanco. Si hay que efectuar el trabajo mezclando con otros colores o tintas el color de oro, entonces claro está que resulta innecesaria dicha impresión en blanco. Tratándose de papeles bien encolados, en los que la tinta no se embebe con tanta rapidez, es posible, sin más, obtener una impresión de bronce buena y resistente. De todas maneras, se recomienda sacar primero las pruebas correspondientes, siempre que no se disponga todavía de la experiencia necesaria.

Las tintas merecen ser tenidas en cuenta muy especialmente. En primer lugar, la tinta ha de ser de fondo y muy apropiada para la impresión indirecta. A esta tinta se añade algo de barniz medio, de laca copal, de polvos o barniz secante de eficacia suma. No creo conveniente el aditamento de barniz en hojas doradas, dice H. Eggen, en "La Industria Gráfica", como suele hacerse con frecuencia; en la impresión plana quizá ofrezca ventajas dicha mezcla, pero en la impresión indirecta (offset) observé que, con este aditamento, no se distribuye bien la tinta en la tela de caucho, favoreciéndose en gran manera su desprendimiento, y hasta se corre peligro inminente de que los pliegos queden suspendidos a la tela de caucho. Los aditamentos anteriormente mencionados bastan y sobran para dar a la tinta la necesaria consistencia y para la maleabilidad sirve una buena tintura de

impresión que sólo debe añadirse a medida que vaya exigiendo el consumo. Al continuar la impresión póngase cuidado en que ésta se interrumpa lo menos posible, a causa de que la tinta se seca con facilidad en la tela de caucho y los pliegos que siguen quedan suspendidos. Por consiguiente, en toda interrupción necesaria hay que lavar la tela de caucho, dejando pasar luego algunos pliegos de maculatura. Póngase también cuidado en que sea uniforme y proporsionada la aplicación del color, igualmente a que sea irreprochable la posición de los rodillos y de la impresión. Para obtener un buen recubrimiento, lo mejor es imprimir con ásperos cilindros o rodillos de cuero; los rodillos dadores lisos y los rodillos de pasta no son muy apropiados para este objeto.

De gran importancia es, además, llevar lo más pronto posible a la máquina de broncear los pliegos impresos, a fin de que la tinta no tenga tiempo de embeberse. Para dicho fin es indispensable el acoplamiento, por medio de una cinta de transporte, a la máquina offset, de una máquina de broncear. Esta última máquina debe marchar al unísono con el rendimiento de la máquina offset, pues de lo contrario resultan paradas molestas y perjudiciales al buen efecto del trabajo. Para obtener una buena ligación del bronce con la tinta o color, conviene que sea sólido el entintaje de bronce, y bien regulado. También es preciso que las cintas y el esfuminador de la máquina de broncear se coloquen de una manera más fija que la ordinaria, lo que resulta necesario porque la coloración de la impresión offset no es nunca tan intensa como en la impresión plana. Igualmente es necesario, para que la marcha de la impresión sea más rápida, poner cuidado en que sea más sólida la distribución del bronce. Las fábricas constructoras de máquinas de broncear tuvieron exactamente en cuenta dicha circunstancia, modificando sus máquinas en este sentido, de manera que ahora se presentan al mercado máquinas de broncear provistas con cuatro esfuminadores y seis cintas para la distribución exacta del bronce, al paso que antes sólo disponían de dos cintas y de dos esfuminadores. Por lo tanto, vemos que para obtener una buena impresión de bronce en la máquina offset es absolutamente necesaria una máquina correspondiente de broncear. Si no se tiene en cuenta esta circunstancia, entonces claro que la impresión de bronce en la máquina offset sólo resulta un asunto a medias. Completamente erróneo es querer efectuar a mano un trabajo de bronceado en la máquina offset. Incluso aun cuando para ello se dispusiera de personal abundante, no podría éste seguir la marcha rápida de la máquina, y el resultado del tiraje sería, como es natural, deficiente. De ahí que sin tener las instalaciones técnicas necesarias jamás se obtendrá un éxito rotundo en la impresión de bronce con máquinas offset.

LOS CARTONES DE PRAT SON LOS MEJORES



**SIGUE EN LA CUMBRE DE CALIDAD
NUESTRO FILETAJE
DE BRONCE**

PIDA HOY MISMO EL NUEVO MUESTRARIO

FUNDICIÓN TIPOGRÁFICA / FABRICACIÓN PROPIA E IRREPROCHABLE DE FILETAJE Y MATERIAL DE BRONCE

NEUFVILLE, S.A.

BARCELONA: CALLE DE LA TRAVESERA, 95. TELÉFONO 71517 / MADRID: CLAUDIO COELLO, 116. TELÉFONO 50809

Compuesto con el tipo Antigua Bodoni seminegra de la Fundición Tipográfica Neufville, S. A.

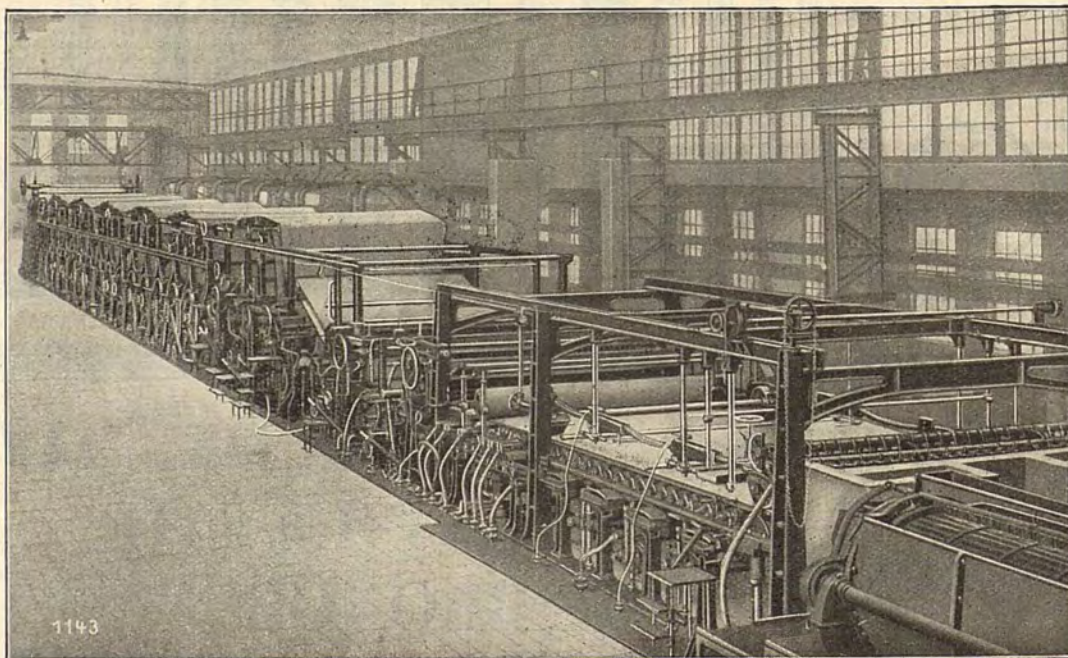
Linke-Hofmann-Busch-Werke Aktiengesellschaft

Sección

FÜLLNERWERK

Bad Warmbrunn (Alemania)

Construcción de toda clase de máquinas
e instalaciones completas para la fabricación
de papel, cartón, cartulina, celulosa y pasta de madera.
Instalación completa de fábricas. Modificación
y ampliación de máquinas existentes



La máquina de papel fino más grande de Europa
3650 mm. ancho
y para velocidades de 20 hasta 180 metros por minuto

REPRESENTANTE PARA ESPAÑA

PABLO WEEBER, Ingeniero

SAN SEBASTIÁN, Calle Iztueta, 9. Teléfono: 115-88. Telegramas: Pablober

La Industria del Papel

Epílogo a varios estudios

por Mariano ESCAR LADAGA, Zaragoza

Con el título de *Apuntes históricos de la fabricación del papel* se inició en la página 27 de LA GACETA correspondiente al mes de marzo de 1928 una serie de trabajos destinada a estudiar tan interesante industria en nuestra Patria.

Aun cuando los diversos capítulos fueron apareciendo en forma fragmentaria, no por ello dejaron de sujetarse a un plan preconcebido, y al comenzarse el volumen del año 1929 hicimos constar que en el anterior tomo quedó consignada la historia de "la elaboración del papel en España desde la época de los árabes hasta los últimos años de la centuria 1800, y en las páginas 37 a 41 del número correspondiente al pasado abril quedó detallado lo referente hasta fines del año 1919.

Deseando que aquellos apuntes tengan el obligado resumen, trazaremos un pequeño bosquejo de lo acaecido en tan excepcional asunto como fué el anticipo reintegrable a los periódicos, terminando nuestras referencias legislativas en noviembre de 1923, pues como entonces ya había nacido LA GACETA DE LAS ARTES GRÁFICAS, en sus volúmenes constan cuantas disposiciones desde aquella época se han promulgado.

El artículo 3.º de la Ley de 29 de julio de 1918 dejó consignado: "Que el anticipo reintegrable durará hasta un año después de cesar la actual guerra europea". Firmóse la paz en Versalles a fines de junio de 1919, pero el tratado convenido por los plenipotenciarios de los países beligerantes no fué ratificado por los Estados respectivos hasta el día 10 de enero de 1920; en esta última fecha es cuando se consideró definitivamente establecida y sellada la paz y así se publicó en la *Gaceta de Madrid* el 27 de enero; por lo tanto, el anticipo había de seguir percibiéndose hasta igual día de enero del año 1921.

En el Congreso de los Diputados se discutía si el anticipo debía seguir abonándose o no durante el tiempo que faltaba, y entonces

fué cuando el día 8 de abril hubo por esta causa un incidente en el Parlamento que, sin la caballerosa solución dada por un acta al asunto, tal vez hubiera sido origen de un duelo. Cuando esto sucedió, las cantidades satisfechas por el Gobierno hasta fin de octubre 1919 y lo correspondiente a los dos últimos meses del mismo año (sin consignación) eran 53 millones, 556 mil, 397 pesetas con 84 céntimos.

El 14 de junio publicó la *Gaceta de Madrid* una Real orden promulgada el día 13 por don Eduardo Dato, presidente del Consejo de Ministros, de gran transcendencia para la Prensa española en general y para las fábricas, que en dicha época habían constituido una "Sociedad general de Almacenes de Papel". Extractamos de la R. O. lo más interesante para esta información:

"Artículo primero. Desde el día 16 del corriente junio, el precio mínimo del ejemplar de los periódicos diarios en toda España será de diez céntimos.

Art. 2.º Ningún periódico podrá emplear en cada ejemplar mayor cantidad de papel impreso que la representada por 13.000 centímetros cuadrados.

Art. 4.º Si el precio legal del papel pasase de 160 pesetas los cien kilos, los periódicos se venderán a quince céntimos...

Art. 5.º La suscripción en las localidades donde se publiquen los periódicos no será inferior a dos pesetas al mes... El precio fuera de la localidad se elevará en una peseta sobre los fijados.

Art. 7.º Queda prohibido a los periódicos diarios hacer regalos de la clase que sean y toda suerte de combinaciones con otros periódicos o revistas o libros.

Art. 10. La presente Real orden estará en vigor mientras el precio legal del papel en el mercado nacional no sea inferior a 50 pesetas los cien kilos".

El día 19 de agosto de 1920 falleció en San Sebastián don Miguel Moya Ojanguren compañero de D. Torcuato Luca de Tena en la representación de los sesenta periódicos españoles que se habían adherido a la propuesta en favor de la importación de papel extranjero.

LOS CARTONES DE PRAT SON LOS MEJORES

Durante varios años, las campañas de la Prensa favorable a opuestas tendencias en asuntos papeleros, dieron motivo para que D. Miguel Primo de Rivera, en 23 noviembre de 1923 dispusiera "oportuno ya darlas término antes de que por apasionamiento progresivo de las partes alcanzara intensidad y extensión a todas luces perjudicial."

* * *

La moderna época industrial se inició al instalarse en la nación hispana las máquinas que fueron anulando los antiguos molinos papeleros; el año 1856 había en nuestra Patria 22 máquinas de fabricar papel continuo, que daban ocupación a más de seis mil personas, según dejamos consignado en LA GACETA de noviembre de 1928.

Otros datos conviene recordar, de los que figuraron en la edición de marzo de 1929: en España, el año 1910, se imprimían 1.205 publicaciones periódicas y funcionaban 91 fábricas de papel.

La Dirección general del Instituto Geográfico y Estadístico publicó un volumen con los datos reunidos oficialmente hasta 1.º de febrero del año 1920, que proporcionaba el siguiente resumen:

Periódicos que tienen imprenta propia	565
Periódicos que no tienen imprenta propia	1.724
Total de publicaciones	2.289

Ahora, para dejar al día aquellas estadísticas, haremos un resumen tomando por guía la división regional marcada por el Ministerio del Trabajo para las inspecciones industriales y de comercio.

1.ª REGIÓN: *Madrid*, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Toledo.

En la Corte: 46 periódicos, 336 revistas.

Resto de la región: 27 periódicos, 23 revistas.

Máquinas papeleras el año 1856: 5. — Fábricas en la actualidad: 12.

2.ª REGIÓN: *Barcelona*, Gerona, Lérida, Tarragona.

En la ciudad condal: 64 periódicos, 283 revistas.

Resto de la región: 43 periódicos; 53 revistas.

Máquinas papeleras en el siglo XIX: 5. — Fábricas actualmente: 84.

3.ª REGIÓN: *Burgos*, Alava, Guipúzcoa, Logroño, Vizcaya.

Periódicos, 31. Revistas, 73.

Máquinas papeleras en 1856: 6. — Fábricas en la actualidad: 46.

4.ª REGIÓN: *Gijón*, León, Oviedo, Palencia, Santander.

Periódicos, 38. Revistas, 24.

5.ª REGIÓN: *Zamora*, La Coruña, Lugo, Orense, Pontevedra.

Periódicos, 42. Revistas, 33.

Fábricas de papel: 3.

6.ª REGIÓN: *Valencia*, Albacete, Alicante, Castellón de la Plana, Murcia.

Periódicos, 49. Revistas, 80.

Fábricas de papel: 66.

7.ª REGIÓN: *Valladolid*, Avila, Cáceres, Salamanca, Segovia.

Periódicos, 30. Revistas, 31.

Fábrica de papel, 1.

8.ª REGIÓN: *Zaragoza*, Huesca, Navarra, Soria, Tuel.

Periódicos, 41. Revistas, 61.

Máquinas papeleras en el siglo XIX: 4. — Fábricas actualmente: 13.

9.ª REGIÓN: *Granada*, Almería, Jaén, Málaga.

Periódicos, 29. Revistas, 40.

Máquina papeleras en 1856: 1. Fábricas en la actualidad: 9.

10.ª REGIÓN: *Cádiz*, Badajoz, Córdoba, Huelva, Sevilla.

Periódicos, 54. Revistas, 67.

Antigua máquina papeleras: 1.

11.ª REGIÓN: *Islas Baleares*, Mallorca, Menorca e Ibiza.

Periódicos, 18. Revistas, 11.

Fábricas de papel: 2.

12.ª REGIÓN: *Islas Canarias*. Grupos oriental y occidental.

Periódicos, 15. Revistas, 7.

En la zona de Marruecos se publican 11 periódicos y 8 revistas.

En la Guinea española publicanse 2 periódicos y 2 revistas.

Los anteriores datos dan como resultado:

Periódicos, no todos de publicación diaria 519

Revistas: semanales, mensuales, etc. 1.130

Total de publicaciones 1.649

Las anteriores cifras demuestran que la Prensa española, en general, ha sufrido un notable descenso, pues aun cuando se aumente el total hasta la suma de 1.750, para suplir el conjunto de Boletines Eclesiásticos que se publican en las diócesis y que, por su índole especial no admiten anuncios, y los Boletines Oficiales de las Diputaciones y Gobiernos Civiles, siempre quedamos por debajo de las publicaciones de todo género que se editaban en España unos meses antes de comenzarse la guerra mundial, pues a fines del año 1913 las estadísticas dieron la suma de 1.980.

APARATO DE FUNDIR

TIPOS M 28

FIGURA N.º 1

Ahumado del tipo original



FIGURA N.º 2

Colocación del tipo ahumado en el hueco del aparato de fundir



FIGURA N.º 3

Cierre del aparato y sujeción del tipo a fundir

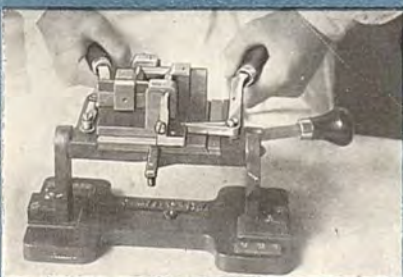


FIGURA N.º 4

Fundición de la matriz



«PLANETA-S. A.»

TELEGRAMAS «PLANETA»
VILADOMAT, 275

TELÉFONO 31503
BARCELONA

Como se forma la letra de
imprenta mediante el

APARATO DE FUNDIR TIPOS M 28

Descripción gráfica en 8 grabados

TODA IMPRENTA
debe poseer indispensablemente el
APARATO DE FUNDIR TIPOS M 28

M 28 funde con sencillos manejos y en pocos minutos cualquier letra.

M 28 copia con toda exactitud el ojo de la letra, funde sistemáticamente el cran dejándola con absoluta igualdad de altura.

M 28 completa toda póliza incompleta y hace independiente de entregas tardías y costosas de la fundición.

M 28 ahorra
DINERO
TIEMPO
Y MOLESTIAS
pudiendo ser manejado por un aprendiz



Matriz producida con el
APARATO M 28



Tipo fundido con el
APARATO M 28

FIGURA N.º 5

Extracción de la matriz volcando la parte móvil del aparato



FIGURA N.º 6

Colocación de la matriz ahumada con el cran



FIGURA N.º 7

Fundición del tipo vertiendo el metal por la hendidura del aparato volcado



FIGURA N.º 8

Ajuste del pie del tipo fundido y extracción del mismo



DESCRIPCIÓN

El APARATO DE FUNDIR TIPOS M 28 consta de dos partes: una fija y otra movida por dos palancas que, al accionar, abren y cierran el hueco que forma el centro del instrumento. Una tercera palanca sirve para ajustar el pie de la letra.

El procedimiento de fundición es muy sencillo y puede efectuarse, después de algunos ensayos, por todo aprendiz.

Para hacer la matriz hay que elegir los mejores tipos sin deterioro alguno y una vez limpia la letra de polvo y tinta para cuyo fin se empleará bencina o aguarrás, se ahuma uniformemente el ojo de la misma mediante la pequeña lámpara que servimos con el aparato (fig. 1).

La letra así protegida contra la fundición con el metal líquido, se coloca con el ojo hacia arriba en el hueco del aparato (fig. 2) el cual se cierra seguidamente mediante las dos palancas (fig. 3).

En el cucharón que forma parte del equipo del aparato, se funde el metal el cual puede ser de cualquier máquina de componer o bien de tipos deteriorados o inservibles. Si no se dispone de gas, servimos el aparato con un pequeño hornillo a bencina con soporte para el cucharón (fig. 4).

El metal líquido se vierte en el molde del aparato y se endurece en pocos segundos. Volcando el molde y abriendo las dos palancas a mano, sale la matriz recién fundida y el tipo original (fig. 5). A continuación hay que ahumar la matriz con el mismo cuidado como antes el tipo original y colocarla en el molde de tal forma que el cran ajuste exactamente en la correspondiente cavidad del molde (fig. 6).

Nuevamente se vuelca el molde y se vierte el metal por la hendidura del mismo. Después de que el metal haya tomado cuerpo, basta un movimiento corto de la tercera palanca (cuando son tipos de cuerpo pequeño), y un ligero golpe con dicha palanca, cuando se trata de tipos de cuerpos mayores, para soltar el tipo nuevo. Un segundo movimiento de la palanca sirve para el ajuste del pie (fig. 8).

Después de aflojar los dos tornillos de sujeción y de abrir las dos palancas cae el tipo fundido con la matriz. De esta manera pueden hacerse tantos tipos de una matriz como se deseen. Únicamente hay que ahumar cada vez la matriz.

Con el APARATO DE FUNDIR TIPOS M 28, pueden fundirse también letras con trazos salientes y asimismo permite el aparato la reproducción de tipos de madera o pequeños clichés hasta 8 cíclos.

El APARATO DE FUNDIR TIPOS M. 28 se fabrica en dos ejecuciones.

EJECUCIÓN A Palabra telegráfica ATYP	1 APARATO DE FUNDIR M 28.
	1 cucharón.
	1 lámpara a petróleo para ahumar.
	1 pinza especial.
EJECUCIÓN B Palabra telegráfica BETYP	1 APARATO DE FUNDIR M 28.
	1 cucharón.
	1 pinza especial.
	1 madera para pulir el ojo del tipo.
	1 lámpara a petróleo para ahumar.
	1 hornillo para el metal.
	1 soporte para el cucharón

Peso: Ejecución A. neto 5,5 Kgs. bruto 6 Kgs.

» B. » 6,5 » » 7 »

Medidas de la caja de embalaje: Ejecución A y B 35 x 15 x 28 cm.

Precio puesto nuestro almacén de Barcelona con embalaje.

Ejecución A: Pesetas 375.—

» B: » 425.—

«PLANETA-S. A.»

TELEGRAMAS «PLANETA»

VILADOMAT, 275

TELÉFONO 31503

BARCELONA

SUCURSAL: MADRID - GAZTAMIDE, 55 - TELÉFONO 32761

En cambio, las fábricas de papel han aumentado extraordinariamente; damos un total de conjunto para evitar ser extensos y por ello no hacemos distinción entre las que producen papeles cuché, satinados, de edición, especiales de hilo, en tina o mecánicamente, resmas y bobinas para periódicos, clases diversas para embalajes y para fumar; las 236 instalaciones industriales están diseminadas en 105 poblaciones.

Los precios del papel para la Prensa, en bobinas, cuyo peso por metro cuadrado ha sido superior a 50 gramos, han tenido notables variaciones: el año 1913 se cotizaba a 32'41 pesetas por cien kilos; en 1918 llegó a 111'76 pesetas y en 1920 (cifra más alta) fué 136'83 pesetas. Al siguiente año se inició la baja: 85 pesetas; después han sufrido diversas alter-

nativas, pero sin alcanzar al descenso de 60'33 pesetas, únicamente cotizado a fines del año 1923.

Por la índole de sus elaboraciones, merece especial mención la fábrica de tejidos de papel, situada en las fragosidades de la sierra cordobesa. La Sociedad "Peñarroya" da ocupación en sus talleres a gran número de mujeres que, con el auxilio de máquinas especiales, van enroscando largas cintas de papel par-
duzco, fabricado con abundancia de esparto; en ingeniosos telares efectúan un tejido bastante claro, pero que sirve muy bien para el recubierta de las bobinas destinadas a los rotativos y para diversos embalajes.

Evaristo G. Ladrón

La industria sueca de pasta de madera

Después de la relativa disminución de la producción y de la exportación en 1928 como consecuencia de los conflictos de trabajo, vino el año 1929 con nuevas cifras de record positivas tanto para una como para otra. La cifra de producción todavía no se conoce, pero la exportación total asciende, según las cifras preliminares, a 1.786.700 toneladas (peso seco), cuya cantidad sobrepasa en más de 300.000 toneladas a la cifra anterior de record conseguida en el año 1927. El reparto de la exportación en pasta al bisulfito, pasta al sulfato y pasta mecánica, da el siguiente resultado (en 1.000 toneladas, peso seco):

	Exportación (en millares de toneladas, peso seco)		
	1927	1928	1929
Pasta al bisulfito	859,0	712,7	945,7
Pasta al sulfato	347,6	334,1	506,3
Pasta mecánica	248,1	280,0	334,7
Total	1.454,7	1.326,8	1.786,7

Los precios aumentaron lentamente, pero en forma continua, durante la mayor parte del año para pasta al bisulfito sin blanquear, pero, por otro lado, sufrieron alguna baja para pasta al bisulfito blanqueado y pasta al sulfato, mientras que las cotizaciones para pasta mecánica quedaron aproximadamente igual durante todo el año 1929. Hacia final de dicho año hubo, como consecuencia del decaimiento general del comercio, alguna inseguridad en los precios de toda clase de pasta química.

Respecto a las ventas para entregar en el año actual, la situación fué muy favorable al principio del año. De pasta al bisulfito sin blanquear, alre-

dedor del 70 por 100 de la producción anual calculada ya estaba vendido, y de pasta mecánica húmeda más del 80 por 100. Para las demás clases de pasta de papel la situación no era tan favorable. En esta ocasión merece mencionarse la venta que tanto llamó la atención, para entregar en 1931, de 210.000 a 250.000 toneladas de pasta mecánica húmeda a las fábricas francesas de papel para periódicos. Esta operación fué hecha conjuntamente entre las organizaciones de venta sueca, noruega y finlandesa.

Las cotizaciones al final del mes de enero 1930 para marcas standard cif puerto norteeuropeo eran: pasta al bisulfito blanqueado, libras 15.- a libras 16.15.-; pasta al bisulfito crudo, libras 12/ a libras 12-7-6; pasta al sulfato crudo, libras 10-5-0 a libras 10-12-6; la pasta mecánica húmeda se pagó libras 3-5-0 a libras 3-7-6, cif. puerto norteeuropeo, y la pasta seca, a 115 coronas fob. Gotemburgo.

Papelera del Oarso, Lezo-Rentería

Los fabricantes que componen la Asociación Papelera constituyeron en abril del año pasado la Papelera del Oarso.

Esta sociedad española tiene por objeto construir y explotar una fábrica de papel, montada con maquinaria modernísima y con todas las instalaciones apropiadas para producir en inmejorables condiciones.

La fábrica se instalará en Lezo-Rentería y se dedicará exclusivamente a la producción de papel para la Prensa.

Hace ya meses que se está trabajando con actividad en la construcción de la nueva fábrica. El ingeniero director calcula que, si no se presentan contratiempos imprevistos, todo estará listo para poder inaugurarla en el mes de octubre venidero.

LOS CARTONES DE PRAT SON LOS MEJORES



DRESDEN-A. 24

(ALEMANIA)

Casa fundada en 1863



MÁQUINAS

para la fabricación de

**Papeles para
impresiones artísticas**

**Papeles de cromo
y de color**

Referencias inmejorables de las primeras
casas de todos los países civilizados

Construcciones novísimas

para la fabricación de

**Papel crespón - Papeles de
seda de color**

papeles fotográficos, papeles de calcar con
luz y papeles de calcar, papeles-carbón y
papeles para sacar copias; cintas de tin-
taje; papeles preparados químicamente, pa-
peles y telas impregnados; telas enceradas
y de cuero, cuero artificial, etc.

Papeles de esmeril

Papeles pintados

Naipes

Papeles engomados

Cartones pegados

Informaciones y presupuestos para nuevas
construcciones de ramas derivadas de fa-
bricación las facilitamos con gusto a quien
las solicite

La industria papelera de los Estados Unidos

En abril pasado la industria papelera de los Estados Unidos trabajaba satisfactoriamente. En dicho mes la producción de papel para la Prensa, que es la rama de mayor actividad en la industria del papel estadounidense, era el 72 por 100 aproximadamente de su capacidad. Las fábricas tienen pocas reservas, de tal manera que solamente una semana de paro en las fábricas dejaría el mercado sin papel de fabricación nacional.

El mercado de cartones va capeando el temporal de una temporada no muy buena. De todos modos, las fábricas trabajan el 75 por 100 de su capacidad. Los precios siguen manteniéndose bajos. Los productores están muy descontentos de la poca cotización.

Los papeles finos y delgados encuentran buena demanda; no así el papel kraft, que ha sufrido en abril una baja bastante considerable.

En general podemos afirmar que el mercado papelerero de los Estados Unidos se encuentra en una situación satisfactoria, advirtiendo que en todos los centros de la industria reina la impresión de que antes de entrar en verano la situación habrá mejorado algo más y en algunas clases los precios serán más remuneradores para los fabricantes.

La industria papelera alemana

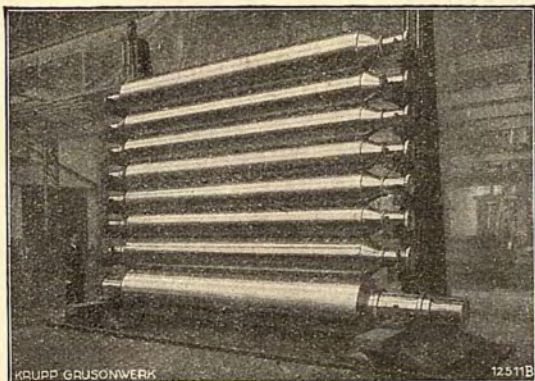
El aumento enorme del consumo de papel de toda clase ha sido aprovechado por la industria papelera alemana que ha tomado un incremento muy considerable durante los años de la post-guerra. Mientras que el consumo alemán de papel y cartón era de 1.413.000 y 352.000 toneladas respectivamente en 1913, las cifras correspondientes al año de 1928 subieron a 1.778.000 y 384.000 toneladas, siendo muy considerable el aumento sobre todo para el papel. La producción total de este artículo era de dos millones de toneladas aproximadamente en 1927, en toda Alemania, de las cuales el 32 por ciento correspondía al papel de embalaje, el 26 por ciento al papel para periódicos, el 20 por ciento al papel para imprimir libros, etcétera, y el 14 por ciento al papel de escribir, papel para dibujo y para otros fines.

Como se comprenderá fácilmente, los demás países han a su vez aumentado sus medios de producción, en vista de la demanda creciente. La fabricación alemana tiene, pues, que luchar contra unas industrias nacionales cada vez más pujantes; no obstante, ha podido conservar su posición como industria exportadora de gran importancia.

Tenemos que hacer notar, sin embargo, que como país productor, Alemania no ocupa sino el cuarto lugar, en vez del primero que ostentaba antes de la guerra. La nación que hoy marcha a la cabeza es el Canadá, sobre todo en la fabricación de papel para periódicos. Hay que tener en cuenta que la prima materia para la fabricación papelera, o sea la madera, no abunda en Alemania, teniendo que ser importada del extranjero. Hace algunos años, Alemania usaba sobre todo paja y trapos viejos para esta fabricación; en la actualidad, estos materiales se han sustituido en gran parte por madera de pino, importada mayormente de Polonia;

Cilindros de dura fundición

echada en coquillas para calandrias de papel y satinadura



Nuestros cilindros se entregan con tablas libres de poros y no sujetas con clavijas y de una dureza insuperable; su pulidez es pre-excelente.

Cilindros que han de trabajar juntos son rectificadas de manera que *ningún rayo de luz pueda pasar entre las tablas* sometidas al efecto de su peso propio o de una carga correspondiendo a la presión de trabajo.

Hemos suministrado cilindros de fundición dura en coquilla hasta las más grandes dimensiones en cantidades enormes. Estos cilindros han sido premiados en muchas exposiciones.



KRUPP GRUSONWERK

Magdeburg (Alemania)

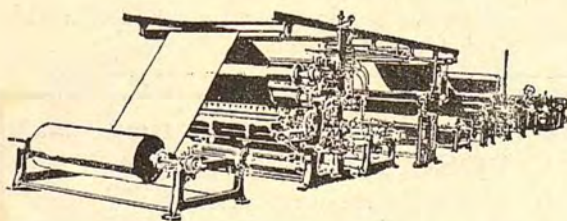
REPRESENTANTES:

Enrique Behrmann, Madrid, Montalbán, 18, pral., letra A. Apar. 100
Enrique Behrmann, Valencia, Saluders, 1.

Ernesto Leonhardt, Barcelona, Trafalgar, 21.
Rehmann, Lerch & Cia., San Sebastián, Apartado 2.

Rodolfo Lutter, Oviedo, Uria, 60, Apartado 72

Éxito creciente



por mi moderna instalación,
**de extraordinario
rendimiento,
para cartón ondulado.**

Producción de 40 hasta 60 metros
por minuto.

Recuerdo también mis guillotinas para ranurar y cortar cartón ondulado; mis máquinas rotativas para ranurar y hacer rendijas; mis máquinas para imprimir cartón ondulado en uno o dos colores,

combinadas eventualmente con dispositivos cortadores y para hacer rendijas.

Toda clase de máquinas para distribuir en la superficie del papel cualquier capa, para pegar, engomar, barnizar, para fabricar papel crepé, trabajando tanto papel en bobinas como en hojas sueltas.

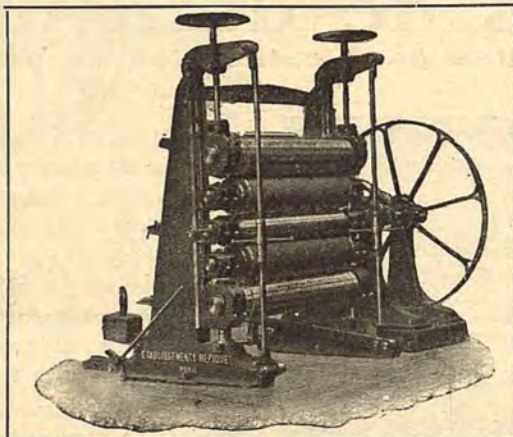
Friedr. Müller Fábrica de máquinas
Freital-Potschappel-Dresden (Alemania)

Construcción de máquinas para la industria del papel

MAQUINAS
para
GOFRAR
LAMINAR
FILIGRANAR
papel de fumar

CALANDRAS

PAPEL COUCHÉ
BARNIZAR
PARAFINAR



BOBINADORAS
REBOBINADORAS
Cortadoras

Para IMPRIMIR en
colores y relieve

Todo el material para
PAPELES FANTASIA
PINTADOS, etc.

Especialidad en
CILINDROS

Établissements Repiquet, Bobigny (Seine).

Anciennement: 18 y 20 rue de la Folie-Regnault, Paris

Representante
general:

Jaime Camps, J. A. Clavé, 4

BARCELONA
Teléfono: 15437

las otras naciones que suministran madera a Alemania para la fabricación de papel son Finlandia, Checoslovaquia, Rusia, Lituania, Austria, Suecia y Rumania. El valor total de estas importaciones sube a unos 165 millones de marcos por año.

Una de las consecuencias del aumento mundial del consumo de papel es el desarrollo favorable de las exportaciones alemanas de máquinas para su fabricación, las que se producen en Alemania en condiciones superiores.

Vereinigte Strohstoff-Fabriken, Coswig (Bez. Dresden)

Un cambio ha tenido lugar el primero de abril en la dirección de la Vereinigte Strohstoff-Fabriken, cuyos productos gozan de la mejor reputación en el mundo. Después de dedicarse a los servicios de la citada fábrica sin interrupción por casi 50 años, se retiran los dos directores, Herr Kommerzienrat Mörbe y Herr Director Diehl. Ambos señores han conseguido desarrollar fructuosamente los negocios de esta fábrica, cuya dirección les fué confiada, consolidando este desarrollo en tiempos graves y difíciles.

En primer lugar se presentó el problema de desmenuzar la paja sin perjudicar la fibra y obtener, no obstante, dentro de los límites de lo posible, una pasta de paja de pureza intachable. A pesar de grandes dificultades ha sido resuelto este problema con el mayor éxito; bien lo demuestra el hecho de que la pasta de paja Coswig goza de la mejor reputación, hasta en aquellos países que son productores de pasta de paja bajo la protección de derechos de aduana muy altos. No menores eran las dificultades que se presentaban con respecto al blanqueo, dado que, al prolongar demasiado este procedimiento, habría resultado perjudicada la fibra. También este problema ha sido resuelto a entera satisfacción de la clientela.

Debido a un trabajo de muchos años y a me-

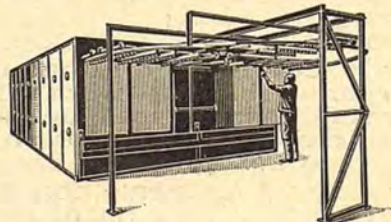
joramientos continuos de la fábrica, la pasta de paja Coswig se presenta actualmente en una perfección tal, que la hace independiente de toda competencia. A pesar de esta calidad, se vende al más reducido precio posible, para facilitar su empleo en papeles finos y a tantas fábricas de papel como sea posible. Por consiguiente, se exporta esta pasta de paja regularmente hasta en los países más distantes, y el aprecio que goza en el mundo está bien demostrado por el hecho elocuente de que se ha podido mantener la venta de esta calidad hasta durante la crisis a principios del año 1930.

Han asistido al Kommerzienrat Mörbe en la dirección de la Vereinigte Strohstoff-Fabriken sus dos yernos, de los cuales Herr Director Wittmer sucederá al Kommerzienrat Mörbe en la dirección general de la fábrica y el Director Konrad como su representante. La dirección continuará guiándose en el mismo espíritu que siempre ha distinguido a la Vereinigte Strohstoff-Fabriken, es decir, dedicar todos los esfuerzos al progreso de la empresa y a la perfección de sus productos.

Es representante general para el mundo, la casa H. & A. Gratenau, Hamburgo.

Secador para cartones en POSICIÓN COLGADA

Importantes innovaciones

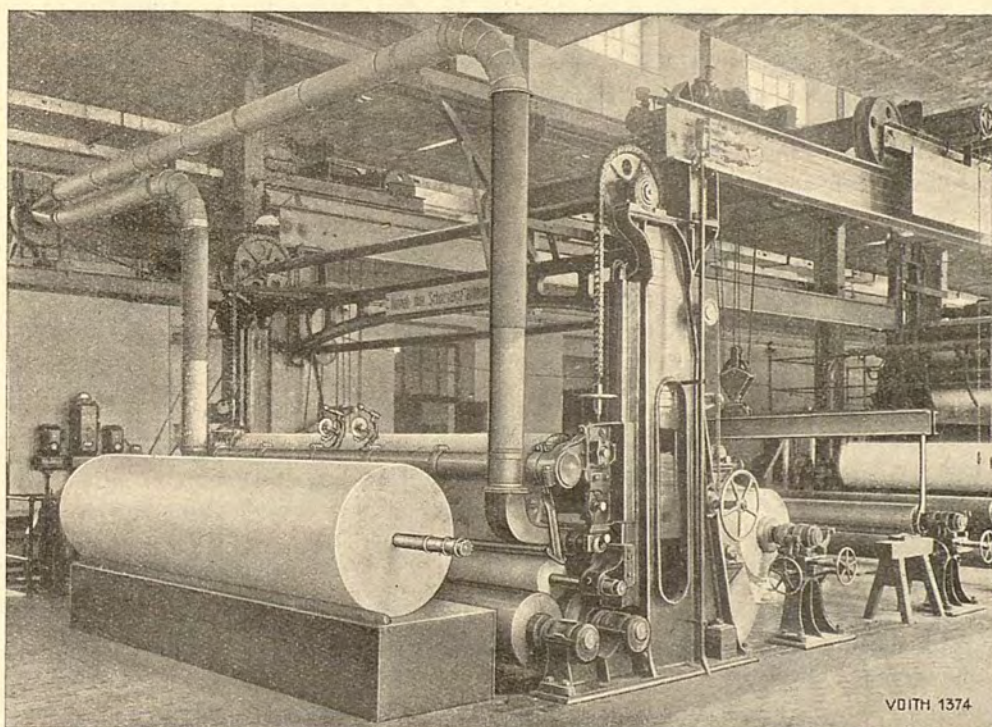


FRIEDR. HAAS, Lennep (Rhld.)
Alemania

LOS CARTONES DE PRAT SON LOS MEJORES

Voith

Máquina para cortar bobinas, con mesa descendente



Enrolladora rápida Voith, con mesa alzada.



Las enrolladoras rápidas Voith dan bobinas duras en grado sumo y con bordes lisos; son máquinas apropiadas para cortar y enrollar toda clase de papeles. Ejecución en cuatro tamaños, con una anchura máxima de trabajo de seis metros y una velocidad de enrollamiento de 750 metros por minuto como máximo, con 5 a 50 CV.; la anchura mínima es de 185 milímetros.

Pídanse detalles a la casa constructora

J. M. VOITH *fábrica de maquinaria*
Heidenheim-Brenz, Wurtemberg (Alemania)

Representante para España:

J. M. VOITH, 9 rue Pillet Will, PARIS (IX^e)

La industria del papel polaca en el primer trimestre de 1930

Durante enero del año en curso en las fábricas de papel de Polonia se notaba un acentuamiento de la crisis predominante en los finales de 1929. Los pedidos eran poco numerosos, y en vista de que el mercado no se animaba se pensó en las más importantes fábricas en la reducción prudencial de la producción a fin de evitar una acumulación de papel en las reservas de las fábricas. La crisis en la vida industrial y comercial de Polonia es bastante viva; a causa de ella los clientes no siempre pueden cumplir sus compromisos. Las fábricas de papel, para evitar dificultades serias en el cobro, imponen como condición en los pedidos el pago a un tiempo más limitado que de costumbre.

En febrero se registraba en el mercado interior un descenso bastante marcado en el consumo. Las fábricas de papel no ofrecían por lo general, como ya hemos indicado, grandes plazos para el pago, sino que más bien reducían los que tenían por costumbre conceder. Por el contrario, las fábricas extranjeras que tienen representantes en las principales plazas de Polonia se aprovechaban de este estado de cosas, y sin duda para conquistar nueva clientela, ofreciendo su papel con plazos para el pago de cinco y seis meses sin interés alguno, mientras que las fábricas del país solicitaban un interés del 10 por 100.

La demanda de papel de Prensa seguía su curso ordinario. De toda la industria de papel polaca, en febrero las que estaban en mejores condiciones eran las fábricas de papel de diarios.

En marzo se notaba en todo el mercado una tendencia al empeoramiento. Se protestaban muchos contratos por incumplimiento, el cual se debía a la mala situación económica de los clientes.

El Cártel del cartón, que se fundó recientemente, ha tenido que disolverse. Esta decisión ha sido tomada al cerrarse la fábrica de cartones de Poznan, en torno la cual se había fundado el Cártel. Al desaparecer, pues, éste no tenía razón de subsistir.

Durante el primer trimestre de 1930 el mercado papelerero de Polonia presentaba un aspecto nada optimista. Al entrar en abril la situación no ofrecía modificación alguna ni era posible presumir un cambio que mejorase el estado general de clientes y fábricas.

Una real orden sobre la industria del papel española

"Todas las solicitudes, instancias y escritos por virtud de los cuales se pretenda instalar, modificar, ampliar, substituir o trasladar maquinaria para la fabricación de papel deberán presentarse ante el comité regulador de esta industria que los transmitirá del modo siguiente: Recibida en el comité la solicitud, si se trata de instalar una nueva fábrica o ampliación de maquinaria, se procederá por la secretaria a la redacción por duplicado de nota anuncio para el "Boletín Oficial" del ministerio o "Gaceta de Madrid", en la que con posible concisión se haga constar el objeto de lo instalado y sus extremos más esenciales, con el fin de que en el

plazo de ocho días naturales, contados desde el siguiente a su publicación, puedan presentarse por escrito, acompañados de una copia, ante la misma secretaria las reclamaciones que se estimen oportunas en oposición a lo solicitado. En caso de presentarse reclamaciones, se remitirán sus copias al solicitante de la autorización o a la persona que lo represente para que las conteste en el plazo de ocho días naturales, y, recibido que sea el escrito de contestación, o transcurrido este término, el comité, sin más trámite u oyendo a las personas u organismos que estime convenientes, propondrá al ministro la resolución que proceda.

Si la solicitud presentada tiene por objeto la substitución o traslado de maquinaria, la tramitación será la misma anteriormente indicada, pero el presidente del comité podrá acordar la supresión del trámite de publicación en el "Boletín Oficial" del ministerio o "Gaceta de Madrid" si lo estima pertinente."

La Papelera del Oarso

Esta importante empresa nacional ha encargado un accionamiento multimotor sistema "Siemens-Harland" para la nueva máquina de papel de la casa Voith. Este accionamiento se compone de 11 motores de corriente continua con arrollamiento en derivación y excitación auxiliar en serie, estando provisto cada uno de una contramarcha de engranaje para amplia regulación con el fin de obtener una velocidad del papel regulable entre 100 y 300 metros por minuto. La potencia total de estos motores es de 1.037 caballos.

Para la alimentación de los motores se suministrará además un grupo convertidor sistema Leonard.

Para esta instalación ha encargado la Papelera del Oarso a la casa Siemens, también 2 transformadores trifásicos de 1,900 kVA cada uno y para 30,000 — 5%/500 V; 2 transformadores trifásicos de 1,000 kVA cada uno y para 3,000/500 V, con todos los aparatos de alta y baja tensión, cuadro de distribución de 10 paneles, cables subterráneos, cajas distribuidoras de hierro fundido, etc.

«La Papelera Española», C. A., Bilbao

Pone en conocimiento de los señores accionistas de la Compañía, que en cumplimiento del acuerdo tomado por la Junta general ordinaria celebrada el 23 de abril último, se pagará a todas las acciones por los beneficios del pasado ejercicio de 1929 un dividendo del 5 por ciento de su valor nominal, o sea 25 pesetas por acción, libre de impuestos, como complementario del repartido a cuenta el 15 de diciembre último.

El pago se verifica desde el día 16 de junio contra entrega del cupón número 35, en el domicilio social calle de Colón de Larreategui, 20, de Bilbao, y en los establecimientos de Crédito siguientes:

Madrid: Banco Urquijo y Banco de Bilbao.

Bilbao: Banco de Bilbao, Banco del Comercio y Banco de Vizcaya.

San Sebastián: Banco Guipuzcoano, Banco de San Sebastián y Banco Urquijo de Guipúzcoa.

Pamplona: La Vasconia, Crédito Navarro y Banco de Bilbao.

«Sacna», Paris

«Sacna», o sea, Sociedad nacional para la fabricación de sacos de papel de gran contenido, decidió en junta general de accionistas emitir cuatro mil nuevas acciones de 500 francos.

En virtud de esta emisión, el capital de la sociedad, que era de tres millones de francos, pasará a cinco millones de francos.

La empresa francesa quiere desarrollar más en grande su negocio de fabricación de sacos de papel para varias materias, en particular para el cemento.

El saco de papel ha encontrado en Francia muchos defensores. En una anterior edición, y en esta misma sección, indicábamos que un concejal del municipio parisiense presentó a la corporación una propuesta para que se dictase obligatorio el uso del saco de papel para el contenido de materias polvorizadas, evitando de esta manera aumentar el polvo que se respira en las vías de las grandes ciudades.

Sobre el resultado de tal propuesta nada en concreto se sabe todavía, a no ser que levantó protestas y aplausos, pues, como se comprende, son varios los intereses creados que luchan, según su caso, en pro o en contra de la proposición.

Aumento de capital

La «Compagnie des Papiers à Cigarettes Française» celebró recientemente una junta general y extraordinaria de accionistas para tratar de la marcha de la sociedad y de los planes que la dirección se proponía desarrollar, intensificando extraordinariamente la fabricación de papel de fumar.

Después de la aprobación de los proyectos se pasó a otro punto, o sea al aumento de capital, que de medio millón de francos debía pasar a dos millones.

Por una gran mayoría aprobóse este aumento, tomando el acuerdo de emitir quince mil acciones de cien francos.

Incendio en una fábrica de papel española

Estaba ya la última forma de la anterior edición en máquina cuando nos llegó la noticia de que en el término de Cocentaina (Alicante), el fuego había destruido una fábrica de papel, causando pérdidas considerables.

Ante la imposibilidad material, pues, de dar la noticia en la edición de junio, la publicamos ahora porque ya suponemos que el lector se da perfecta cuenta de que no siempre se puede servir como se querría a la actualidad en las columnas de una publicación mensual del tamaño de nuestra revista.

Don Francisco Gisbert poseía en la provincia de Alicante, término de Cocentaina, una fábrica de papel, en la que encontraban trabajo numerosas familias de la comarca.

El fuego, amenazador desde los primeros momentos, destruyó gran parte de la fábrica en relativamente poco tiempo. Al ver el peligro, los obreros

se organizaron para localizar el fuego y apagarlo, pero bien pronto se dieron cuenta de que era imposible vencer con los medios que poseían.

Se avisó inmediatamente al Cuerpo de Bomberos de Alcoy, el cual sin pérdida de tiempo se presentó en el lugar del incendio, entrando en funciones inmediatamente.

Gracias a los esfuerzos del personal de bomberos, y a pesar de que se luchó al principio con alguna dificultad, el fuego iba sofocándose, lográndolo plenamente al cabo de un buen rato de lanzar sobre la hoguera millares de litros de agua.

Las pérdidas han sido de consideración y la fábrica por el momento no puede funcionar, lo que se cree hará más adelante, tan pronto se hayan llevado a término las necesarias reparaciones en edificios y maquinaria.

El fuego, cuyas causas ciertas se ignoran, alcanzó desde los primeros momentos proporciones formidables. El material de la fábrica se prestaba especialmente a ello. Es merecedora de elogio la labor de los bomberos de Alcoy y hay que consignar también que no se registraron desgracias personales.

Lamentamos este percance y anhelamos que la fábrica papelera de la región alicantina funcione lo más pronto posible normalmente bajo la dirección de su inteligente propietario don Francisco Gisbert.

El mercado finlandés de papel de embalaje y papel de Prensa

La industria finlandesa de papel de embalaje notifica lo siguiente respecto a sus negocios de venta durante los meses del año en curso ya transcurridos:

En general puede decirse que el negocio no se ha presentado muy animado ni, por lo tanto, ha permitido cerrar buenos contratos. Existe mucha competencia y los fabricantes para vender tienen que presentar precios tan bajos que dejan escaso margen de ganancia.

Los últimos informes aseguran que el papel kraft es poco solicitado y los precios se mantienen bajos.

Por lo que respecta al papel para la Prensa la situación es muy parecida y las fábricas cuentan con pocos pedidos en cartera. Parece que la clientela está a la expectativa por si se introducen en el mercado modificaciones en el curso de los precios, cosa algo difícil ya que en todos los mercados se suele trabajar a tarifa muy baja, vendiendo con escaso margen de ganancia.

La industria del papel en la región parisiense

Al terminar mayo la situación de la industria del papel en la comarca parisiense acusaba, como en el mes anterior, una calma bastante acentuada, de tal manera que algunas fábricas se han visto obligadas a reducir la semana de trabajo o a despedir personal.

Las fábricas de cartón a base de pasta de paja y de cartón ordinario luchan con todavía mayores inconvenientes.

Para salvar el momento apurado, representantes

LOS CARTONES DE PRAT SON LOS MEJORES

de fábricas ofrecen a los más importantes clientes concesiones de favor muy tentadoras, las que en otra época ni remotamente se pensaría en ellas.

Empero, en los círculos papeleros se abriga la esperanza de que esta situación, que ya se hace insostenible, no durará, operándose en el mercado de ventas una reacción favorable.

El mercado italiano del papel en mayo

Durante mayo las fábricas italianas de la industria del papel se quejaban del mal cariz que tomaban los asuntos en la industria, pues la calma se iba acentuando en una temporada impropia, pues los meses de lentitud y escasez de transacciones son los de pleno de verano. Precisamente en otros años durante la primavera se trabajaba de firme.

No podemos señalar ninguna actividad en el mercado, pero en esta calma las empresas que menos sufren, por el momento, son las que fabrican el papel ordinario.

Los precios, ya bajos, tienden todavía a bajar más, no existiendo esperanzas de que reaccionen. Este problema de los precios, empero, se nota que preocupa a todos los mercados, pues incluso los que más venden se quejan de lo mismo. Es seguramente el fruto de una intensa competencia, de una gran oferta ante una escasa demanda, por lo menos en relación con la oferta.

Los datos completos que con carácter oficial se han publicado últimamente nos prueban que durante 1929 la industria papelera italiana ha producido bastante más que durante 1928.

España

Escuelas Salesianas del Arte del Libro, Valencia

Las Escuelas del Arte del Libro que mantienen los sacerdotes salesianos en su edificio de la calle de Sagunto de la ciudad Valencia han probado la destreza de sus alumnos en la artística invitación, con el programa de la fiesta, de una velada organizada para celebrar el día onomástico del director de las Escuelas, el padre salesiano Daniel María Conde.

La invitación-programa estaba impresa a tres tintas, habiendo sabido combinarlas y encontrar la tonalidad que más convenía a cada una de ellas para no deshacer un conjunto armonioso y bello. La combinación y distribución del texto demostraban ingenio y tenían un sello de originalidad.

La Cámara del Libro de Barcelona

La prestigiosa Cámara Oficial del Libro, de Barcelona, se propone este año trabajar para que la ya popular Fiesta del Libro resulte todavía más brillante que en años anteriores.

Siguiendo la costumbre, se hará una intensa propaganda mural de la fiesta, utilizando también las secciones de publicidad de la Prensa diaria. Se convocará el concurso de trabajos periodísticos ensalzando el libro y quizá se convoque algún otro concurso, siguiendo el ejemplo de la Cámara Oficial del Libro, de Madrid.

La nueva directiva de la Cámara (en la que figuran personalidades dentro de la industria del Libro y de las Artes Gráficas catalanas tan prestigiosas como don Santiago Salvat y Espasa, de la casa editorial del mismo nombre, en la presidencia; don Vicente Clavel, de la "Editorial Cervantes", en la vicepresidencia; don Antonio López Llausás, de la imprenta del mismo nombre y de la "Editorial y Librería Catalonia", como vicepresidente segundo; don Rosendo Gallach, del "Instituto Gallach de Librería y Ediciones", en la tesorería; don José Zendera, de la "Editorial Juventud", como contador;

figurando como consejeros los conocidos editores, impresores, fabricantes de papel y publicistas, don Manuel Marín, don Ramón S. N. de Araluce, don Gustavo Gili, don Santiago Simón, don Joaquín Sopena, don Francisco Sintés, don José María Castells, don Francisco Puig y Alfonso, don Antonio de Sabatés, don Salvador Torras Doménech, don Francisco Guillén, don José Thomas, don Víctor Oliva de Vilanova, don Pedro Corominas Montaña, don Ramón Miquel y Planas, don Agustín Calvet, don Juan Estelrich y don Rafael Vehils) está animada de los mejores deseos y quiere dejar un buen recuerdo de su paso por la directiva de la benemérita Cámara del Libro, de Barcelona, la que, además, cuenta en la secretaría general con los servicios del ex diputado provincial don Augusto Matons.

Esta publicación, y volvemos a repetir el ofrecimiento hecho varias veces, ofrece a la Cámara sus columnas para todo cuanto sea propaganda de las Artes del Libro, contribuyendo dentro de su esfera al mayor éxito de la labor de las Cámaras Oficiales del Libro de Madrid y Barcelona, digna por todos conceptos de nuestras loas.

Empresa editora de "El Noticiero", Zaragoza

La empresa editora de "El Noticiero", diario zaragozano, de acuerdo con la dirección del mismo, decidió abrir un concurso de reportajes sobre asuntos que se dejaban a la iniciativa de los concursantes.

Se ofrecía un primer premio de 125 pesetas; un segundo, de 100, y un tercero, de 75 pesetas.

La industria gráfica en la Cámara Oficial de la Industria de Barcelona

Para representar la industria gráfica en el seno de la benemérita Cámara de la Industria de Barcelona ha sido elegido el impresor barcelonés don Cayetano Cornet, que ocupará el puesto vacante por fallecimiento del impresor señor Pagés Galcearán.

LOS CARTONES DE PRAT SON LOS MEJORES



«Sirve toda clase de material negativo y diapositivo para la técnica de las reproducciones. El nombre de nuestra casa es absoluta garantía de calidad».

Placa y Película fototécnica A
Especialmente para línea y autotipia.

Placa y Película fototécnica B
Material para negativos y diapositivos a medio tono para todos los fines de huecogrado, fototipia, fotolitografía, etc.

Película fototécnica C, ortocromática
Para negativos y diapositivos a medio tono especialmente suave.

Las placas y películas A y C las servimos también pancromáticas.

Las películas antedichas suministramos también con torso mate para facilitar el retoque.

Película fototécnica B. mate sobre celuloide amarillo. Esta película sirve para que al proceder a la obtención de moldes huecogrados se realicen al mismo tiempo la copia y el grabado de los gráficos y el texto reunidos.

Novedad: Placa Autolith
para todos los trabajos de línea y autotipia para sustituir el colodión:

Película Printon sobre celuloide especialmente delgado para copias al contacto de negativos o diapositivos de línea y autotipia.

Pídanse prospectos y listas de precios:

AGFA-FOTO S. A. Rbla. Cataluña, 135 BARCELONA

Delegaciones: MADRID - BILBAO - SEVILLA - VALENCIA

Ramón Martí Metlla, Barcelona

Con el nombre que figura en el epígrafe de esta noticia ha empezado a trabajar en Barcelona una nueva casa proveedora de toda clase de material para las Artes Gráficas.

Los locales de esta nueva empresa comercial de nuestro ramo están situados en la calle de Aragón, número 62, teléfono 35.349.

Es nuestro deseo que esta nueva casa proveedora de material para la industria gráfica obtenga muchas prosperidades en sus actividades.

Concurso de carteles

La Escuela provincial de Puericultura, Valencia, convocó recientemente un concurso de carteles para enseñanza de maternidad, cría del niño y asistencia a embarazadas.

Los carteles debían ser aptos para después ser impresos a tres tintas, sin contar el blanco del papel. Llevarían como único título el de "Escuela provincial de Puericultura", Valencia.

D. Juan Boissier †

La Asociación de la Prensa de Canarias y la editorial del periódico "La Provincia", de Las Palmas, sufrieron recientemente la pérdida del inteligente periodista don Juan Boissier, quien, con gran entusiasmo consagró buena parte de su vida a la labor periodística.

La empresa editora de "La Provincia" le confió la dirección del periódico. Gracias a su voluntad y

a su talento supo conducir la publicación a un gran prestigio, colocando el diario en la popularidad y a la cabeza de la Prensa de Las Palmas.

Lamentamos la irreparable pérdida, y al enviar el pésame a la familia, lo hacemos extensivo a la Asociación de la Prensa de Canarias y a la empresa editora del diario "La Provincia".

Nuevo hebdomadario de huecogrado

Con el título de "Proyector" se edita un nuevo hebdomadario en huecogrado, que viene a aumentar la larga lista de las publicaciones que utilizan este perfeccionado y bello sistema de reproducción gráfica.

La nueva publicación dedica sus páginas a la información gráfica mundial y a reportajes de actualidad. Su presentación tipográfica es muy digna, como la de la inmensa mayoría de publicaciones impresas en huecogrado que han salido a la luz pública en estos últimos años.

Dr. Luis García Andrade

El doctor don Luis García Andrade ha sido nombrado presidente del Consejo de Administración del grupo editor de la conocida publicación, dentro de su esfera, "Vida Médica", revista prestigiosa y acreditada por sus estudios científicos.

El doctor Andrade se propone continuar el camino trazado durante años por la revista, mejorando, si es posible, su texto y manteniendo la dignidad tipográfica con que siempre se ha presentado al público médico hispano.

José Iranzo, Barcelona—Madrid

La nueva organización dada, como ampliación del ya importante radio de acción que dentro de las actividades del ramo de las Artes Gráficas venía desenvolviéndose, a la casa de don José Iranzo, permite presentarla hoy como una de las más importantes que en nuestro mercado son proveedoras, por cuanto sus ya considerables elementos de suministro han sido aumentados con el agrupamiento de importantes representaciones exclusivas, tales como la "Continental Monotype Trading Company", de Basilea, constructora de las tan conocidas máquinas de componer, la "Dresden Leipziger Schnellpressenfabrik, A. G.", de Coswig, que, siguiendo construyendo sus antiguas y acreditadas máquinas offset de uno y dos colores "Dresden" y "Leipzig", ha contribuido directamente al desarrollo de la industria del offset con la presentación de sus modernas construcciones de máquinas rotativas offset "Planeta-Quinta" y "Tertia", de 5 y 3 cilindros iguales respectivamente. A la vez sus Planetas Tipográficas a parada del cilindro y doble revolución gozan de la máxima garantía en el mundo entero, donde sus productos son apreciados y solicitados, como desde hace más de veinte años lo vienen siendo en nuestro país.

Abarca su nueva orientación, además de todo el sector tipográfico, los de la industria litográfica y offset, en cuyas especialidades se halla inmejorablemente situada para ofrecer todos sus accesorios y elementos de complemento.

Firmas tan importantes como "Preusse & Co., A. G.", "Johne-Werk" y otras, complementan este negocio con sus conocidos productos, pudiendo ofrecer en sus completos y bien surtidos almacenes y exposiciones, toda clase de maquinaria para el cartónaje y encuadernación, guillotinas de la afamada marca "Perfecta", marcadores "Koenig" y toda la maquinaria y materiales de impresión y manipulaciones tipográficas.

Guiado siempre don José Iranzo, propietario y jefe de esta importante empresa, por su verdadera afición hacia todas las manifestaciones del Arte Gráfico, en un nuevo alarde de su genio emprendedor, siempre adelante en su lema de ampliar sus actividades más allá, concibió, y hoy la ve funcionando, una importante fundición tipográfica, en la cual, gracias a sus desvelos y cariños en la obra,

han sido instalados los más modernos elementos de producción, con máquinas dotadas de todos los perfeccionamientos de nuestra técnica, suministradas por las más importantes fábricas de Alemania y Francia, que en amplios locales, reformados especialmente para esta industria, prodúcese hoy todo el material de fundición, con un control técnico riguroso, que permite garantizar la máxima exactitud en todos sus productos.

Con la colaboración de las importantes Fundiciones "Deberny & Peignot", de París, se ofrece al tipógrafo español material de gusto y corte moderno a un precio reducido, que hasta hoy resultaba difícil adquirir por costos que su exportación suponía, y que fundido con matrices originales de aquéllas y aleaciones de máxima dureza, presenta las mismas características que el de las más acreditadas fundiciones.

En el desarrollo de sus actividades completó, a fines del año 1928, su personal con nuevas colaboraciones de valía, tales como la de don José Goller, que desde cerca de veinte años venía prestando sus actividades con éxito en pro de la importante firma industrial "Dresden Leipziger Schnellpressenfabrik A. G.", de Coswig, y de otras del ramo.

Buscando un mayor campo de expansión y una acción directa en la clientela española, acaba de instalar la firma Iranzo su nueva Sucursal en la Villa y Corte, calle Ponzano, 44, en cuyos amplios y bien instalados locales ofrece al mercado del Arte Gráfico cuantas especialidades abarca este negocio.

Muy recientemente y para ocuparse más directamente de los asuntos de su Sucursal, de Madrid, ha entrado en esta firma otro competentísimo elemento: D. Carlos Velten, hombre de espíritu emprendedor, experto conocedor de las especialidades gráficas, en cuyo sector goza de bien merecidos aprecio y simpatías.

Amantes siempre de todas las manifestaciones de empresa y laboriosidad que tienen lugar en nuestras Artes, vemos con agrado esta expansión de la casa Iranzo y deseamos que un éxito completo premie afanes y esperanzas.

«El Mercantil Canario»

En el Puerto de la Cruz de Orotava, villa de las islas Canarias, empezó recientemente a publicarse el nuevo periódico "El Mercantil Canario", que, como indica su título, dedicará sus páginas al fo-



mento de las relaciones comerciales de la localidad y de todas las islas.

Cuida de la confección e impresión un taller de Artes gráficas de la localidad. El formato del nuevo periódico es similar al de los colegas mercantiles y la presentación general está en carácter con la índole de la revista.

Editorial Voluntad, S. A.

La conocida sociedad anónima "Editorial Voluntad", con la casa central en Madrid, celebró el día 28 de mayo una junta general ordinaria de accionistas, cumpliendo lo que disponen los estatutos de la sociedad.

La junta celebró en el local social, con asistencia de la mayoría de accionistas, sito en la calle de Alcalá, 28, entresuelo, Madrid.

Gabriel Miró †

En el cementerio de la Almudena recibió sepultura un artífice del idioma castellano: Gabriel Miró, escritor alicantino y novelista insigne.

Gabriel Miró ha dejado esta vida en la plenitud y madurez de su vida fecunda de escritor, habiendo logrado algunas de sus obras varias ediciones y gran aceptación en España y América, en donde era muy leído y apreciado.

Miró es el autor de las famosas novelas "El obispo leproso", "Figuras de la Pasión", "La novela de mi amigo", "Del vivir", "Años y leguas" y otras obras. El insigne literato alicantino supo en sus escritos volcar todas las mieles del idioma de Castilla.

Estas breves líneas son el testimonio de nuestra admiración al escritor desaparecido que tanto ha enaltecido con su pluma maestra a la literatura hispana.

«Imatges», Barcelona

"Imatges" es un nuevo periódico en huecogrado. Está redactado en catalán y editado por un grupo barcelonés de literatos y artistas.

La aparición del primer número fué celebrada con un banquete, invitando los editores a los colaboradores y a varios escritores y artistas barceloneses.

"Imatges" ha venido al público con una presentación tipográfica bellísima y pulcra por todos conceptos. Es un bello semanario que resulta un elogio para este perfeccionado sistema de reproducción gráfica conocido por huecogrado.

Cartel de propaganda del libro español

En una de sus últimas reuniones, la benemérita Cámara del Libro de Madrid tomó el acuerdo de convocar un concurso de carteles para escoger y premiar el que se considerase más acertado para propaganda del libro español.

Esta idea ha nacido al ver en todas las poblaciones los bellos carteles que pregonan con su pulcra impresión y sus pocas palabras las excelencias del aceite de oliva español. La propaganda de los oliveros españoles está dando, según noticias que

Perfix

La nueva máquina perforadora rápida

con un sistema de perforación completamente original

Sin peine perforador, suprimiéndose por lo tanto las conocidas desventajas del mismo, y sin las complicadas y costosas ruedas perforadoras. Por una sencilla manipulación se gradúa la distancia entre los agujeros, adaptándose a las propiedades del papel. Perforaciones seguidas o en interrupciones. La PERFIX obtiene un rendimiento múltiple comparada con otras máquinas de perforar

G. E. Reinhardt, Leipzig S 3/110 x

Feria de Leipzig: Sólo en la Feria de Primavera
Deutsches Buchgewerbehaus, Dolzstrasse 1

merecen crédito, muy excelentes resultados, y lógico es esperar cosa igual del cartel de propaganda del libro español.

El concurso abierto por la Cámara madrileña contiene las condiciones de que el cartel, dentro de una absoluta libertad de procedimientos, ha de tener la finalidad de atraer la atención del público para estimularle a la lectura y a la compra de libros y podrá llevar una leyenda expresiva, que quedaba confiada a la iniciativa del artista.

Sólo podían tomar parte en el concurso los artistas españoles.

El tamaño del cartel debía ser de un metro por ochenta centímetros, y los autores tendrían en cuenta que habría de reproducirse en tres colores.

Había un solo premio, de 1.500 pesetas: el original premiado quedaba de propiedad de la Cámara.

Los carteles no premiados serán devueltos, contra el recibo de recepción, a sus respectivos autores, o a sus representantes, dentro de los tres meses siguientes a la adjudicación del premio. Pasado este plazo se considerarán abandonados los trabajos y podrá disponer de ellos la Cámara Oficial del Libro.

Aplaudimos sin reservas esta decisión de la Cámara del Libro de Madrid, que es una prueba más, entre las muchas que nos tiene dadas, de que se interesa vivamente por la difusión del libro español editado en España.

LOS CARTONES DE PRAT SON LOS MEJORES

Cartonajes, Barcelona

En mayo salió el primer número de la revista mensual "Cartonajes", órgano oficial de la Unión de Fabricantes de Cartonajes de Cataluña.

Deseamos al colega una larga y próspera vida periodística.

«El Foc», Barcelona

Cuando redactamos esta sección han salido un par de números de este nuevo semanario barcelonés ilustrado y a dos tintas, que con el título de "El Foc" dedica sus páginas al comentario de la vida regional desde los puntos de vista de la política y de la literatura.

La presentación tipográfica es pulcra y está a tono con la índole de la publicación.

Las Cámaras del Libro y la exportación de libros a Cuba

Cuba es uno de los mejores mercados americanos para el libro español. Nuestras primeras editoriales envían a la próspera república grandes cantidades de obras, teniendo que sostener competencia con la industria editorial de otros países que trabaja también en español con miras al amplio mercado de habla castellana.

Los editores hispanos afiliados a las Cámaras del Libro de Madrid y Barcelona han recordado las dificultades que encarecen la exportación, y las Cámaras, en nombre de ellos, se han dirigido al señor ministro de Estado para que interceda y gestione mayores facilidades para la exportación a Cuba del libro español editado en España.

No es esta la primera vez que las Cámaras se ocupan de este asunto, que merece especial atención de todos cuantos nos interesamos por el desarrollo de una actividad de tanta importancia dentro de la vida española, fijando también nuestra atención en las demás repúblicas de habla española que han sido y deben continuar siendo importantes consumidoras de libros españoles editados en España.

Disertación sobre los orígenes de la imprenta en Barcelona

En la Academia de Buenas Letras, de Barcelona, don Agustín Durán y Sanpere leyó un trabajo sobre "Aclaraciones a los orígenes de la imprenta en Barcelona".

Empezó el ilustre académico comentando los documentos de 1483 y 1485 que revelan la existencia de un impresor de incunables hasta ahora desconocido: Bartolomé Loberola, que aparece asociado a otros elementos para la estampación de unas "Hores de Nostra Dona" y una gramática y retórica de "Mestre Serra".

Habló después del impresor Juan Rosembach, y dió a conocer el texto del convenio para la impresión del "Llibre dels Angels", o Francisco Eximeniz, de 1494, del cual se conocen bastantes ejemplares; enumeró luego otros documentos, no conocidos hasta ahora, que dan detalles biográficos y

determinan ediciones hasta el presente desconocidas.

Se ocupó, finalmente, del impresor Sebastián de Escocia, de quien era conocida su actividad en Valencia. Los nuevos documentos revelan que en 1500 estuvo en Barcelona y formó sociedad con los libreros Juan Trinxer y Gabriel Pou, para la edición de "Flos Sanctorum", en catalán.

La documentación contractual, base de la comunicación del señor Durán y Sanpere, hace conocer gran número de detalles del trabajo de impresor, precios, salarios, tiraje de los libros, capital necesario, ganancias de venta, etc., y constituyen una valiosa aportación al conocimiento de los orígenes del arte de imprimir en nuestra ciudad.

Al finalizar su disertación, el señor Durán y Sanpere fué calurosamente felicitado por los señores académicos que habían asistido para escuchar la docta palabra del historiador.

Escuela Tipográfica Salesiana, Las Palmas

Hemos recibido de la Escuela Tipográfica de Las Palmas, en las islas Canarias, unos cuantos trabajos de los alumnos de la sección de cajas y máquinas de la Escuela que con tanto cariño dirigen y sostienen los educadores salesianos, discípulos de aquel amigo de la juventud obrera que se llamó en vida Dom Bosco.

Ante los varios impresos recibidos sentimos el anhelo de animar desde estas columnas a los estudiosos aprendices del Arte de imprimir, felicitando a los profesores de la Escuela de Artes Gráficas Salesiana, a la que deseamos las mayores prosperidades para el mejor cumplimiento de la misión que se han impuesto en bien de nuestro Arte.

Salvador Paris y Giralt †

El impresor C. Paris Abadal, de la casa Abadal, de Mataró, nos comunica el fallecimiento de su señor padre, don Salvador Paris y Giralt, viudo de doña Francisca Abadal Angla.

Desde estas columnas enviamos al señor Paris Abadal y a la casa del mismo nombre nuestro pésame por la pérdida sufrida.

La Cámara del Libro de Madrid en la Exposición de libros españoles en Praga

En la Exposición del libro español organizada en Praga (Checoslovaquia), la Cámara del Libro de Madrid ha enviado las dos únicas obras que ella ha editado, atendiendo una indicación del ministro de Checoslovaquia en España.

Las dos obras son los tomos de los últimos cinco años de la publicación "Bibliografía general Española e Hispanoamericana" y "Entremeses", de Cervantes.

Es digna de loa la labor de los organizadores de la Exposición de libros españoles en Praga, y sería merecedor de gratitud que periódicamente se organizaran manifestaciones similares en las grandes poblaciones de habla española,

LOS CARTONES DE PRAT SON LOS MEJORES

LA ACREDITADA FUNDICIÓN

DEBERNY & PEIGNOT

PRESENTA LOS TIPOS DE FANTASIA

BIFUR

LOS MÁS MODERNOS TIPOS DE PUBLICIDAD Y DE MÁS APLICACIÓN



La fantasía es una buena cosa, pero es preciso no abusar de ella. Sin embargo un cierto orden de publicidad guiado por la ingeniosidad del tipógrafo siempre conseguirá lo que se proponga, sobre todo cuando las prisas evitan el estudio de los clichés.

Importante stock en los almacenes de Barcelona y de Madrid del representante exclusivo en España:

JOSÉ IRANZO
BARCELONA-Muntaner, 176
MADRID - Ponzano, 44

«*Greco Cursiva Negra*», Fundación Tipográfica Richard Gans, Madrid-Barcelona.

La conocida Fundación Tipográfica Richard Gans, Madrid-Barcelona, ha ampliado su familia de tipos Greco con la cursiva negra, habiendo editado un bello muestrario a varias tintas, que es al mismo tiempo una prueba del gusto y destreza de la imprenta particular de la Fundación.

La belleza de la nueva creación Greco destaca esplendorosamente en el muestrario, demostrando sus cualidades para hermoear toda clase de trabajos de imprenta, pero muy particularmente los de publicidad, a los que da un tono de distinción y los hace simpáticos al lector.

«*Cuaderno de muestras de composición e impresión*». Editorial «Grafischen Monatsschrift Deutscher Drucker», Berlín SW 61. Precio, 4 marcos.

Esta editorial berlinesa presenta en un tomo de unas 150 páginas unas interesantes muestras de composición e impresión de trabajos publicitarios, muestras que están impresas mediante diversos sistemas de reproducción gráfica y a varias tintas.

Además de ser esta obra una guía para el cajista remendista, su valor principal está, a nuestro en-

tender, en el gran número de ideas que puede suministrar al maquinista en la combinación de las tintas.

«*Reproduktion*», revista mensual dedicada a las Artes de la reproducción. Editorial «Klimsch & Co.», Francfort sobre el Main, Alemania.

«*Reproduktion*», revista editada en alemán, viene a llenar un hueco en el ancho campo de la Prensa profesional de Artes gráficas. Dedicará sus páginas al estudio de todas las Artes de la reproducción, orientando en la reproducción fotográfica, en la fotolilografía, en el offset, es decir, en toda esta interesante técnica, parte importantísima de nuestras Artes modernas.

Los primeros números que hemos visto de esta nueva publicación nos prueban que cuenta con un buen cuadro de colaboradores.

¡Impresores! Se vende una máquina minerva de tintaje plano, marca KAHLE, tamaño interior de rama 26x37 con movimiento a pedal y fuerza motriz, completamente nueva, y varios tipos y otros materiales también nuevos, sin usar. Se vende todo en muy buenas condiciones. Tanto la máquina como los tipos, etc., son procedentes de una imprenta que no llegó a inaugurarse. Dirigirse a la **IMPRENTA VIELA, HARO (Provincia Logroño)**

Noticias varias

Nueva revista de arte en Berlín

La importante empresa editora berlinesa de obras de arte "Phoenix Verlag" ha presentado la nueva revista de arte "Neue Dekoration".

Esta publicación berlinesa está consagrada a la decoración moderna de los escaparates, tiendas y también a las nuevas formas publicitarias.

Conmemoración del 50 aniversario de la fundación de la empresa G. E. Reinhardt, de Leipzig

El primero de junio del año en curso se cumplieron los 50 años de la fundación de la mundialmente conocida fábrica de artículos para las Artes Gráficas G. E. Reinhardt. Se fundó, por lo tanto, en el primero de junio de 1880 por el ingeniero Gustavo Edmundo Reinhardt, quien, hasta su fallecimiento, ocurrido en 1928, trabajó con un celo admirable y una laboriosidad infatigable al frente de la empresa, conduciéndola a la cima en que actualmente se encuentra, con el prestigio internacional ganado año tras año, de tal modo que el nombre y la marca Reinhardt son sinónimos de calidad en las Artes gráficas.

La empresa fabrica actualmente utensilios para las Artes gráficas, máquinas rayadoras, máquinas rayadoras e impresoras, marcadores automáticos y máquinas perforadoras. Todos estos artículos son conocidos y acreditados en el mundo entero. El compondor Reinhardt, ideado hace medio siglo, sigue vendiéndose actualmente sin modificaciones en su construcción, lo que nos prueba con evidencia que se trata de un utensilio para los cajistas perfecto y práctico por todos conceptos. Este compondor es el que disfruta de la preferencia y quizá en cada imprenta encontraríamos alguno.

El crecimiento constante de la empresa obliga a la Dirección de la misma a efectuar en 1882 algunas ampliaciones en la fábrica y en 1886 se emprende la fabricación de máquinas para rayar, hallando en esta nueva sección un éxito completo y rotundo, lo que contribuye a dar todavía más prestigio a los artículos de la marca Reinhardt.

En el año 1899 se levanta un edificio moderno en la calle Waisenhaus, Leipzig S 3, pero a pesar de tratarse de una casa amplia, las necesidades cada vez mayores del negocio obligan a construir en los años siguientes nuevas secciones, formando en conjunto un cuerpo de edificios muy importante.

En 1928 la empresa Reinhardt adquiere la "Rationell", Maschinenbau-Gesellschaft m. b. H. Actualmente los marcadores "Reinhardt-Rationell" y "Marathon" gozan en las Artes gráficas del mismo aprecio que desde hace muchos años disfrutaban todos los artículos Reinhardt.

Al cumplirse estos cincuenta años de vida activa dentro de nuestras Artes, deseamos con sinceridad que la empresa Reinhardt vaya muy lejos y no so-

lamente se mantenga en el alto lugar preferente en que actualmente se encuentra, sino que progrese todavía más, siendo ello el premio a la labor y al talento desplegados y puestos al servicio de las Artes gráficas.

El día del libro en Alemania

El día del libro, que con tanta solemnidad viene celebrándose en España, alcanza en las principales ciudades de Alemania inusitado esplendor.

Este año se ha celebrado en la última semana del mes de marzo. Esta fiesta en honor del libro se implantó en 1929 y, aun siendo el primer año, obtuvo un éxito altamente lisonjero, siendo todavía mayor el logrado este año.

Leipzig, que tiene una brillantísima historia dentro de la actividad editorial alemana, fué una de las ciudades alemanas que más se distinguió este año por la brillantez dada a los varios actos. El ministro del Interior del Reich presidió algunos de los actos organizados por los editores lipsianos. La T. S. H. retransmitió por toda Alemania una conferencia sobre los libros.

La empresa Frankenthal Albert & Cía.

La conocida fábrica de máquinas para las Artes gráficas Frankenthal Albert & Cía. tomó en una junta de accionistas el acuerdo de no repartir dividendo y destinar los beneficios obtenidos a amortizaciones y reservas.

En la Memoria se comprueba que esta importante empresa, conocida mundialmente, sigue desenvolviendo satisfactoriamente sus negocios y exportando sus acreditadas máquinas de imprimir a todos los países del mundo.

Federación de Impresores de Holanda

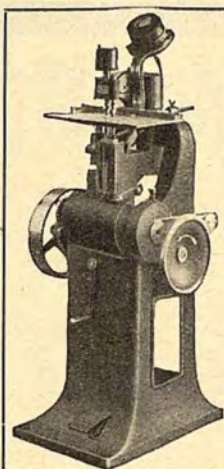
La Fédération de Impresores de Holanda en algunas de sus reuniones de primeros de año actual estudió el mejor modo de emprender algunos viajes colectivos que sirvieran de recreo y al mismo tiempo de enseñanza.

La mayoría de los asociados propuso viajes colectivos a Lieja y a Amberes, con objeto de poder admirar las Exposiciones internacionales que estas dos ciudades organizan y en las que las Artes gráficas tendrán grandes salas para la exhibición de material y maquinaria.

La Federación holandesa emprenderá estos viajes durante el venidero verano, o sea, en la temporada de las vacaciones. Promete hacer las debidas gestiones para conseguir precios ventajosos en los hoteles de Lieja y Amberes.

Por otra parte las sociedades patronales de Artes gráficas de estas dos hermosas ciudades de Bélgica celebrarán diversos actos en honor de sus colegas holandeses, organizándose visitas a los centros culturales y a importantes empresas del ramo,

LOS CARTONES DE PRAT SON LOS MEJORES



Máquinas para poner ojetes y gafas

desde los modelos más sencillos hasta los más modernos, trabajando sobre material de hasta un grosor de 8 milímetros.

Otras especialidades:

Máquinas para estampar etiquetas; máquinas automáticas de cápsulas para polvos; máquinas automáticas para la impresión de etiquetas, y máquinas para la fabricación de sobres y bolsas, con accionamiento a brazo y a pedal.

Wilh. Maul jr.

Fábrica de máquinas

Dresden G. 27 (Alemania)

Fundada en 1873

y excursiones a los lugares más bonitos y atrayentes de Lieja y Amberes.

Después de haber visitado las dos Exposiciones se retornará al punto de partida, pasando, empero, por París, ya que estos viajes son, como hemos indicado, culturales y recreativos. Por ello la Federación de Impresores los organizará en la época de calma en las imprentas.

La Escuela tipográfica de Bruselas

Recientemente celebró la Escuela tipográfica de Bruselas una gran fiesta para hacer la entrega solemne de los premios a sus alumnos obreros.

Veintidós alumnos de la sección de composición y quince alumnos de la sección de máquinas de imprimir recibieron de manos del director de la Escuela los premios y diplomas de oficiales por haber ya terminado el aprendizaje después de haber acudido a la Escuela durante cinco cursos.

Varias entidades profesionales de Bruselas contribuyeron a dar mayor esplendor al simpático acto con la concesión de diversos premios a los alumnos más aplicados durante los cursos del aprendizaje.

Fué un acto digno de imitación. En él el presidente del consejo de Administración de la Escuela,

RAMON MARTI METLLA

Artículos y materiales para las Artes Gráficas y similares

CALLE ARAGÓN, 62. — BARCELONA

Teléfono 35349



Gran stock en toda clase de artículos y materiales para las Imprentas, Litografías, Encuadernaciones, Fábrica de cajas de cartón y estuches



Tipos, orlas, filetes, blancos, maderamen, tintas, etc.

Tipos, orlas para dorar a mano y prensa, telas, pieles, cabezadas, película, oro en hojas, papeles, cartones, etc., etc.

Planchas, cauchos, moletones, bolas, piedras, franelas para los rodillos, molesquín, tintas, purpurinas, etc., etc.

Alambres, abrazaderas, herrajes, colas, papel engomado en rollos, etc., etc.



Materiales de alta calidad. Precios sin competencia. Se remiten muestras. Consulten precios

el impresor señor Odry, pronunció un discurso sobre la organización y funcionamiento de la Escuela de Artes gráficas de Bruselas, la que procura, dentro de su esfera y según se lo permitan sus medios económicos, perfeccionar siempre los métodos de enseñanza de todas las ramas de las Artes gráficas, a fin de que los alumnos salgan cada vez más hábiles y sean de mayor utilidad a la sociedad.

El señor Odry fué calurosamente aplaudido y su discurso cerró el acto.

Para la venta

de máquinas de imprimir, especialmente de máquinas tipográficas rápidas de construcción modernísima que gozan de la mejor fama también en España se solicita

Representante para España

con amplios conocimientos del ramo y extensas relaciones con los impresores del país. Se prefiere casa reventadora contando con suficiente capital.

Escribir a:

J. G. Mailänder

Fábrica de máquinas de imprimir
CANNSTATT-STUTTGART (Alemania)

Si tienen Vds. la intención
de instalar una rotativa

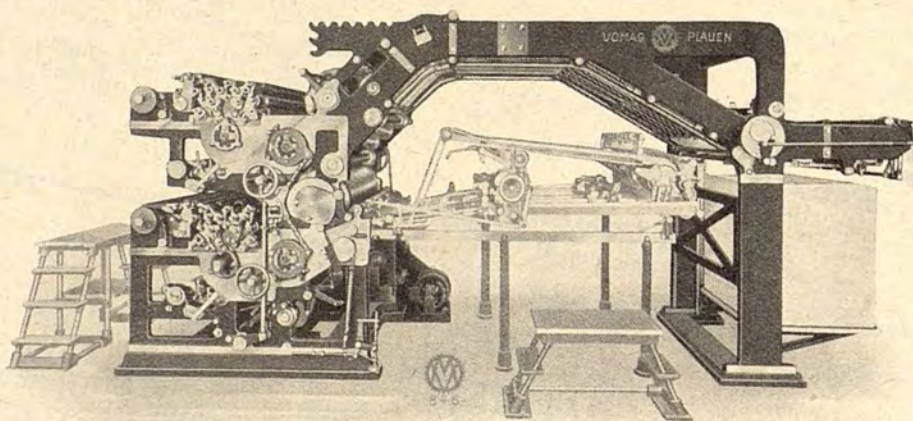
Offset para hojas, para dos colores, de alto rendimiento y de una perfección no conseguida hasta ahora,

no cabe verdaderamente otra solución que
la de elegir el modelo



por las razones convincentes que dejamos apuntadas a continuación:

1. Los dos mecanismos impresores, los dos tinteros y los dos mecanismos mojadores van dispuestos en un lado y pueden ser atendidos desde un solo puesto.
2. El cilindro inferior de planchas puede ser desplazado lateralmente durante la marcha de la máquina para ajustar el registro.
3. Afluencia de la tinta por el rodillo tomador graduable de milímetro en milímetro, durante la marcha.
4. Dispositivo para lavar los rodillos dentro de la misma máquina.
5. La conducción sumamente práctica de las hojas posibilita el que pueda imprimirse cartón fuerte.
6. La hoja recién impresa queda colocada sobre el tambor de transporte con la cara hacia fuera, sin que entre en contacto con parte alguna, lo que evita que se emborrone la impresión.
7. Mayor economía de fuerza motriz y marcha casi silenciosa por la nueva impulsión mediante cadena.



**Vogtländische
Maschinenfabrik A.-G., Plauen (Alemania)**

Tamaños del papel: 86 × 122 y 96,5 × 135 cm.
Producción horaria: 4.500 - 4.000 impresiones
bicolores.

REPRESENTANTE:

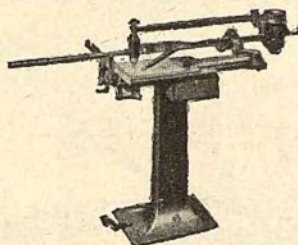
MAX SCHEUERER

CALLE ARIBAU, 88 :: BARCELONA
TELÉFONO: 71735 TELEGRAMAS: **RECORD**

Ayuntamiento de Madrid

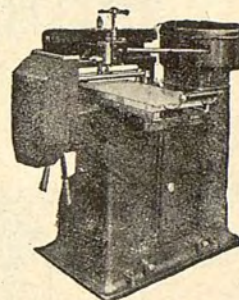
¡Máquinas ASBERN de suma perfección!

Rauting, máquina para taladrar



15.000 rotaciones del ánima
Exacto y fácil a trabajar
La máxima potencialidad

Cepilladora rápida



Exacto acepillado
Reducción del tiempo de arreglo
Construcción sólida y precisa

ASBERN A. G.

Augsburg-Gögg. 10 (Alemania)

¡Novedad!

PREUSSE

fundado en 1883



Máquina de coser folletos
con alambre 1 Pn/12

**Máquina de coser folle-
tos con alambre 1 Pn/12**

para todos los gruesos desde 0 a
12 mm. sin cambio de piezas es decir
sin graduar la máquina, efectuándose
sin empleo alguno de herramientas de
ninguna clase.

**PREUSSE & Co., Fábrica de máquinas
LEIPZIG 165**

REPRESENTANTE EXCLUSIVO CON STOCK:

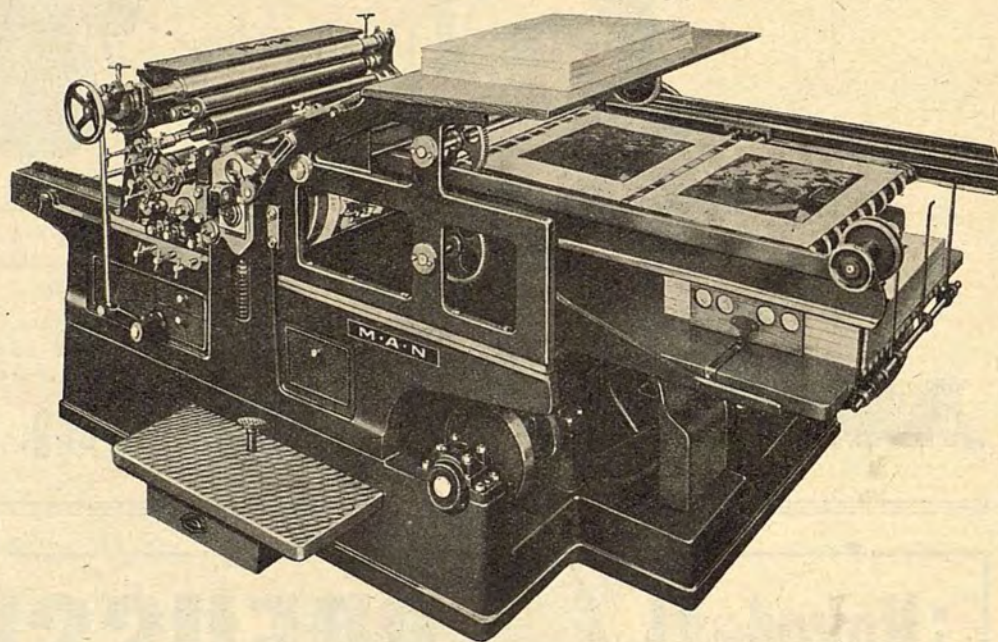
JOSÉ IRANZO

BARCELONA, Muntaner, 176 — MADRID, Ponzano, 44

MIRAMAN

Máquina rápida para cromotipia y trabajo de calidad

con cuatro guías y salida frontal de pliegos (P. A.)



la más moderna
y perfecta de las
máquinas de imprimir.

Tres tableros para sacar los pliegos de la máquina

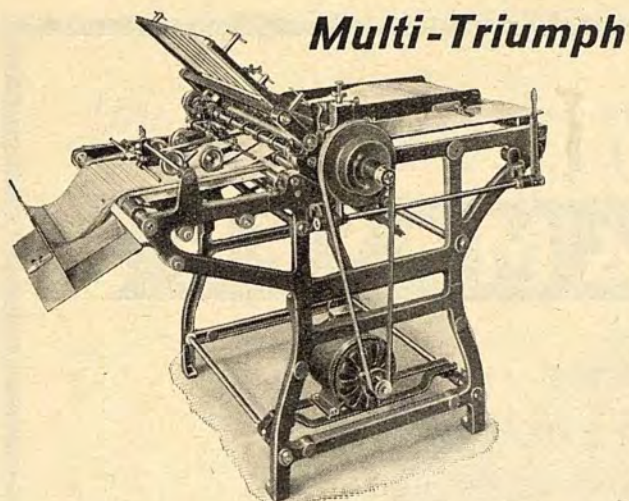
La salida frontal garantiza una entrega de pliegos sin repinte ni maculaje alguno

M A N

TALLERES DE AUGSBURGO

**Detalles y
presupuestos:**

Hijo de MIGUEL MATEU
ÁNGELES, 3 a 7 :: BARCELONA

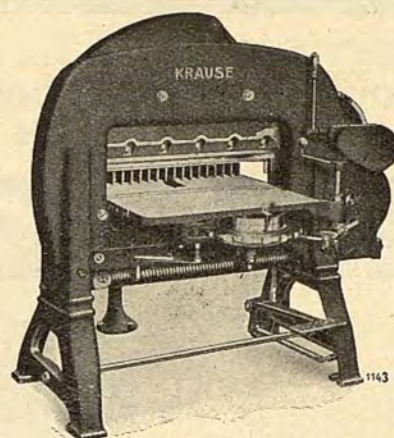


Multi-Triumph

La plegadora pequeña más moderna
Trabaja sin cuchillas y cintas

Hace una o dos dobleces paralelas y, con reintroducción del pliego, dobla también en cruz. Producción, de 5.000 a 8.000 pliegos por hora. Ideal para prospectos, formularios, mapas, revistas, etc.

A. GUTBERLET & C
LEIPZIG-MOLKAU
FÁBRICA ESPECIALIZADA PARA MÁQUINAS PLEGADORAS



La nueva guillotina rápida KRAUSE

para pequeños y medianos talleres. La máquina auxiliar para grandes empresas

Con las más modernas instalaciones para el trabajo rápido y de máxima precisión, incluso con presión completamente automática.

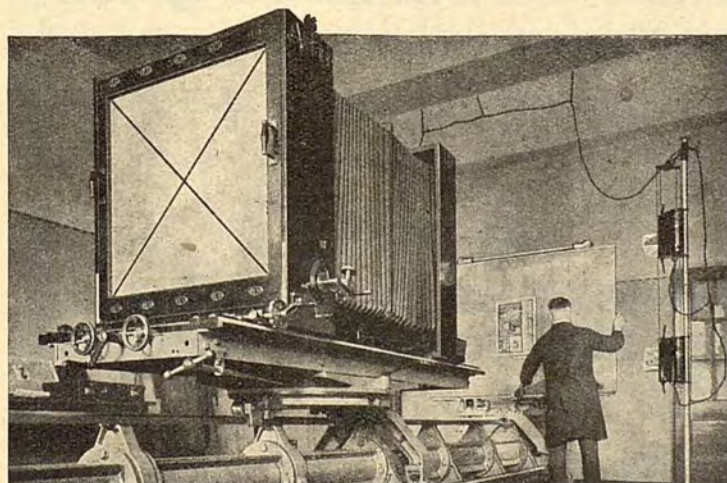
30 cortes por minuto

PIDA Vd. PROSPECTO G. A. G. 187

KRAUSE

Karl Krause, Leipzig Gl., Zweinaundorferstraße 59
a su representante único en España:
NEUFVILLE, S. A.
Barcelona, Travesera, 95. — Madrid, Claudio Coello, 116

PARA TALLERES MODERNOS



la modernísima
e incomparable

**Cámara
de reproducción
modelo especial
HNRD**

sobre pie antivibratorio de
hierro «HOH-LUX».

Patentes alemana
y extranjeras.

¡Última novedad del mayor éxito!

HOH & HAHNE, LEIPZIG W.35

Constructores de cámaras fotográficas y de maquinaria
Casa especializada en el ramo de la reproducción gráfica

Representante para España: **Max Scheuerer** Aribau, 88 **Barcelona**

FUNDICIÓN TIPOGRÁFICA
LUDWIG & MAYER

Caracteres
 de estilo clásico y moderno.
 Novedades de gran belleza en tipos, orlas
 y vinetas. Máxima perfección.
 Calidad insuperable.

FRANCFORT S. M.

Representante para España: Jacob Weil · Barcelona · Aribau 133

Luc na + Kräftige Erbar-Grotesk

**Chr. Hostmann-Steinberg'sche
 Farbenfabriken G. m. b. H.
 CELLE (Alemania)**

La fábrica más antigua de Alemania de
Tintas para las artes gráficas

Tipografía, litografía, impresión por máquinas rotativas y «Offset», encuadernación, impresión sobre hoja de lata y hoja de estaño, impresión en relieve, etc.

Fábrica de tinta oro y plata

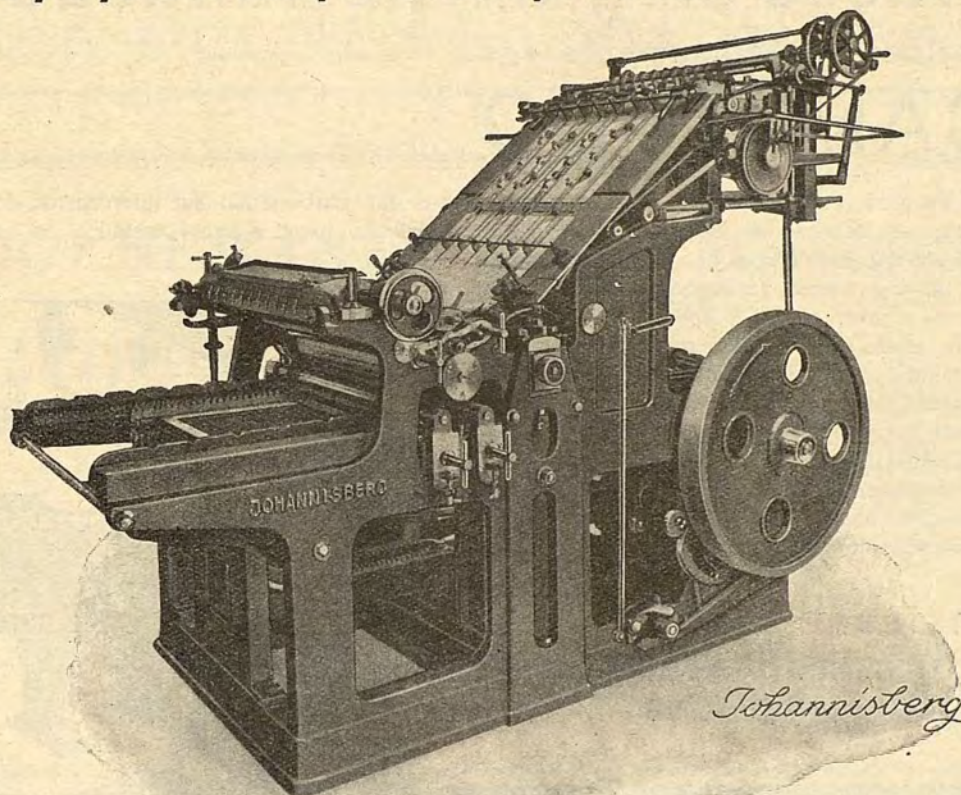
Fabricación de tintas especiales según indicación

Pídanse catálogos y precios al representante y depositario general en España:

JACOB WEIL CALLE ARIBAU, 133 **BARCELONA**
 TELÉFONO 74085

HEINRICH V. REINICKE, Concha, 18, Apartado 434, Teléfono 13788, **BILBAO**

Una pequeña máquina completamente automática



Autoliliput

Máquina rápida para trabajos de remendería

Esta «Autoliliput», mejorada y reforzada en todas sus partes, es una pequeña máquina plana rápida completamente automática, que trabaja con gran economía y excelente rendimiento. Proporciona muchos beneficios a los que la usan por su extraordinaria universalidad, ya que ejecuta desde los sencillos trabajos de batalla a los más finos en varios colores, funcionando en cada caso con las mayores velocidades. Para los modestos impresores, es esta máquina la mejor base para desarrollar el negocio; para los talleres medianos, la pequeña máquina para impresos de remendería; para las grandes empresas, la máquina ideal para no entorpecer con pequeños trabajos la labor de las máquinas rápidas de gran tamaño.

Representante exclusivo para España:

Jacob Weil, Aribau, 133, Barcelona

MASCHINENFABRIK

JOHANNISBERG

GEISENHEIM A. RH.

Envases en grandes cantidades

se fabrican ventajosamente con

SCAMAG-DO

Autómata de gran producción para imprimir y troquelar el que funcionando sin interrupción da en la jornada muchas decenas de millares de cortes, de cartulinas, papel o papel metálico en bobinas. El SCAMAG-DO imprime en uno o varios colores, en una o las dos caras, sacaboquea, estria, traza, estampa en relieve, cuenta y apila. Su manejo es sencillo, la confección de los cortes limpia y de gran precisión de modo que la manipulación siguiente en autómatas para embutir o en máquinas envasadoras puede llevarse a cabo sin interrupción. Autómatas SCAMAG para hacer cortes se suministran también sin dispositivo para imprimir y provistos de cortador longitudinal y transversal en lugar del troquel. Pídanse ofertas, muestras de trabajo y prospectos.

Sächsische
Cartonnagen-Maschinen
A.-G., Dresden-A. 16



«Lo que Vd. necesita cada día»

Mis tintas Standard

de tonos fuertes, de gran rendimiento, muy resistentes a la luz y de precios ventajosos por ser fabricadas siempre en grandes cantidades



E. T. Gleitsmann

Dresden (Alemania)

Fábrica de tintas para todos los procedimientos gráficos, Tipografía, Litografía, Offset, Hecogrado

Representantes depositarios: { E. Kayser, Conde Mirasol, 1, Bilbao (para el Norte)
P. Pasco Vidiella, Merced, 27 y 29, Badalona (Barcelona), Tel. 284 B.
J. Villar Seco, Leganitos, 54, Madrid, Tel. 34881, para el Centro, Aragón, Levante, Andalucía y Galicia.

Ensaye para sus arreglos la
Pasta blanca concentrada

Moreli

Pida Vd. una muestra gratis a:

JACOB WEIL, Aribau, 133, BARCELONA

DORNEMANN & Co., MAGDEBURG

Fabricamos como especialidades de primera calidad:

(ALEMANIA)

TIPOS Y GRABADOS EN BRONCE
PARA TALLERES DE ENCUADERNACIÓN

LETRAS CORTANTES EN BRONCE
PARA ESTAMPACIÓN EN FRÍO Y EN CALIENTE

TIPOS DE ACERO (FERROTIPOS)
LOS MEJORES TIPOS DE CARTELES PARA TIPOGRAFÍA!

*Máxima capacidad y exportación a todos los países civilizados.
Catálogos en cuatro idiomas a disposición de los interesados.*

Máquina plana rápida «Krone»

de gran rendimiento,
uso económico y
precio moderado.

Tamaños:
38 × 56 cm.
50 × 70 cm.
hasta

3000
impresiones
por hora.

Todas las máquinas para tipo-
grafía, estereotipia, galvanoplas-
tia, fotograbado en ejecución de la
más alta calidad



Fábrica de máquinas
A. HOGENFORST
Leipzig C 1.

SINCLAIR AND VALENTINE COMPANY

11-21 St. Clair Place
NUEVA YORK — E. U. A.

Fabricantes de tintas de todas clases
para las Artes gráficas

Tintas especiales para:

Tipografía, Litografía, Offset, Hecogrado, Rotogrado, Periódicos, Carteles
impresión sobre hoja de lata y hojas de estaño, relieves, etc., etc.

Representantes exclusivos para España:

«CASA DURÁN» Plaza Universidad, 5 **BARCELONA**
S. y M. Durán M. Teléfono 21402

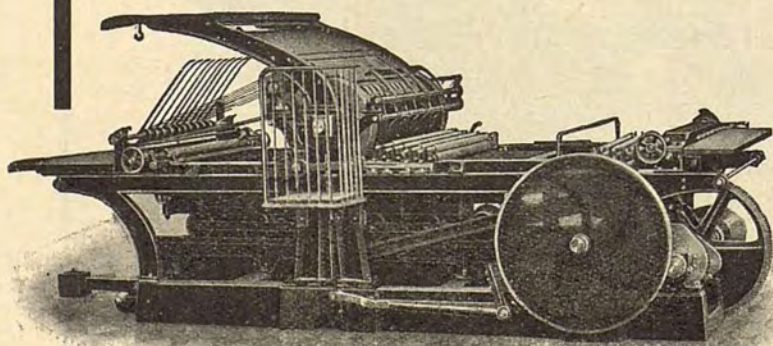
Filial en Bilbao: ARTECHE Y LEBRERO, Al. de Urquijo, 12. Tel. 10663

CATÁLOGOS Y MUESTRAS GRATIS A DISPOSICIÓN DE QUIEN LO SOLICITE

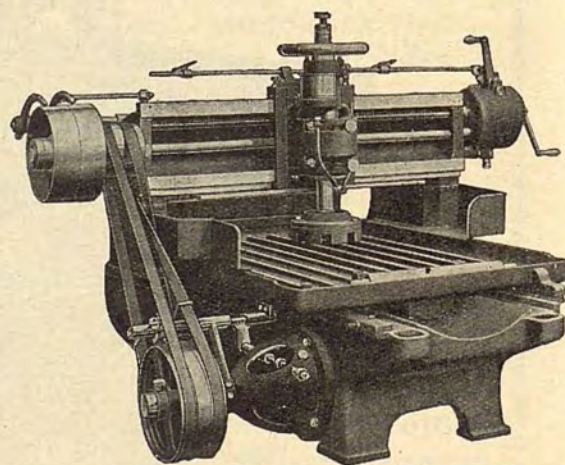
Steinmesse & Stollberg, G.m.b.H.

Fábrica de máquinas, Nürnberg (Alemania)

Dirección telegráfica: SCHNELLPRESSEN



Máquina litográfica rápida «Express»



«Bavaria», máquina para apomazar piedras litográficas

MÁQUINAS LITOGRAFICAS RÁPIDAS

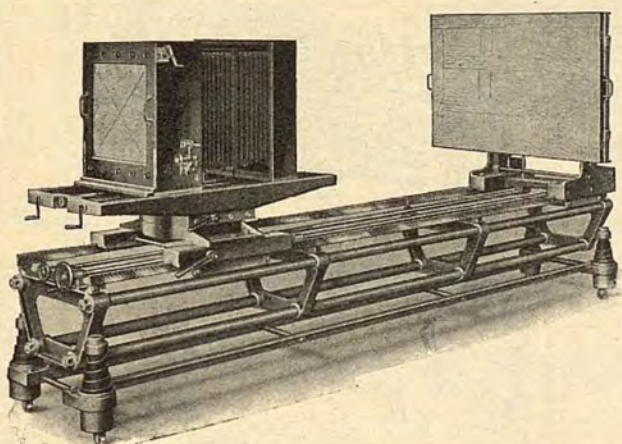
y toda la maquinaria auxiliar para la impresión mediante piedra, planchas de cinc y Offset

PAPELES DE REPORTE

PARA TODOS USOS FABRICA
RICHARD NAUMANN

DRESDEN - A 16, Schumannstrasse 45

Otro progreso importante
en la construcción de nuestros aparatos de reproducción



Hemos creado últimamente un nuevo tipo que representa las siguientes ventajas:

Únicamente los cuerpos de la cámara, el chasis y la tablilla (porta-modelos) son de madera, todas las demás partes se construyen de metal.

Los dos cuerpos de la cámara se mueven mediante husillos, lo que permite un enfoque sumamente fácil y preciso de la imagen.

Un tercer husillo sirve para el ajuste vertical del objetivo.

El movimiento del carro de la cámara se efectúa muy cómodamente sobre cojinetes de bolas de acero.

Un husillo largo sirve para mover el caballete con el porta-modelos, otro para el ajuste lateral de este último.

Todas las operaciones de enfoque pueden ejecutarse del mismo sitio sin necesidad de cambiarlo.

KLIMSCH Y C.^{ia} — FRANKFURT a. MAIN
FALZ Y WERNER — LEIPZIG C 1.

Fábricas unidas de máquinas y aparatos para la reproducción

Técnica y práctica de la fabricación del papel

Manual completo de enseñanza y consulta de toda la fabricación del papel y celulosa, publicado por el profesor Dr. E. Heuser, ingeniero, y Dr. E. Opfermann.

Tomo I. — Pastas crudas, semicrudas y adicionales para la fabricación del papel. — Primera parte: La historia del papel. Pastas crudas y semicrudas (con excepción de la celulosa de madera), por F. v. Hössle, Dr. Korn, F. Mosel, Dr. E. Opfermann, director L. E. Waltes. Consta de 300 páginas en 4.º, con 149 ilustraciones, 26 planchas y encuadernación en tela. Precio, 26 marcos oro.

Tomo II. — Primera parte: «La fabricación de la celulosa de madera» (Celulosa de sulfito), por Ricardo Dieckmann, director de fábrica. Esta obra consta de 368 páginas en 4.º, con 365 grabados y 2 planchas. Precio con encuadernación en tela, 25 marcos oro.

Tomo II. — Segunda parte: «La fabricación de la celulosa de madera» (Celulosa de sosa), por el profesor Dr. Erik Hägglund, Abo. Consta la obra de 360 páginas en 4.º, con 250 ilustraciones y 3 planchas. Precio, 30 marcos oro.

Editorial: Otto Elsner, Soc. Lt., Berlín S. 42

Los impresores, libreros, anunciadores y todos los técnicos hallarán provechosos informes en las publicaciones POPYRUS

POPYRUS

Revista francesa de todas las industrias del papel
30 Rue Jacob. París VIe

Subscripción anual: 75 francos

Números especiales: TYPOGRAPHIE, 100 páginas y más de 30 ilustraciones en color. — LES TRANSFORMATIONS DU PAPIER, papel, edición, encuadernación, cola, cuartilla. Cada uno: 38 francos; franqueo pagado.

SU VENTAJA

es hoy
usando la
película en rollos
Oeser
PIDANSE
MUESTRAS

Película
en hojas y
rollos de bronce
y colores
hoy ventajosa para
tirajes en
masa

GENTHNER CARTONPAPIERFABRIK
GESELLSCHAFT MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG
BERLIN W 57 CULMSTR 20A

Representantes: **ROIG & WÜST, Ltda.**,
Barcelona, Calle Mallorca, 182. Teléfono 70853

Año 1930

**«Archiv für Buchgewerbe
und Gebrauchs-Graphik»**

Año de publicación, 67

Primero y más antiguo órgano profesional alemán para
las Artes Gráficas y del Libro. — Asuntos que trata:

Arte del Libro
Tipos y adornos
Encuadernación
Procedimientos de im-
presión
Ilustraciones
Arte gráfico

Los socios del «Deutscher Buchgewerbe-Verein», de
Leipzig, reciben gratuitamente la revista y quien lo
desee puede ser admitido como socio. Esta misma Aso-
ciación dará toda clase de informes a quien los solicitara

3 bronceadoras planas, usadas

de construcción moderna, 110 cm.
y 90 cm. de ancho de trabajo,

se venden por 2.500 marcos

cada una, desde almacén en
Leipzig. Estas máquinas han ser-
vido muy poco, van provistas de
Exhaustor y trabajan sin polvo.

E. Mieder

1001

Leipzig S. 3, Märchenwiese 21

Pasta para rodillos

de calidad excelente
para todos los climas

1020

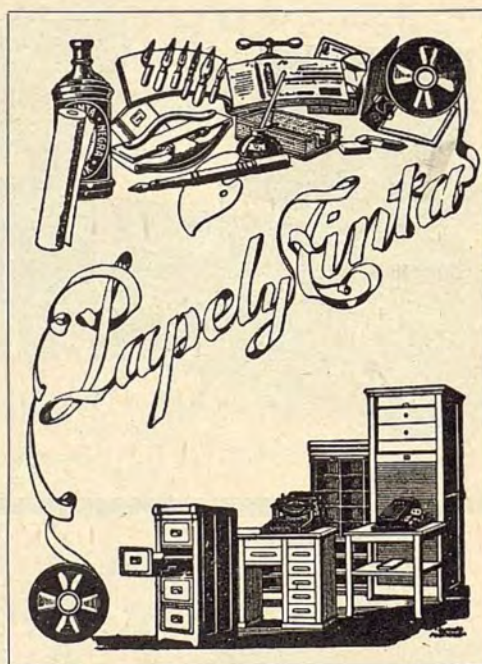
Chemische Fabrik Otrand A.G.
Berlín NW. 7, Dorotheenstr. 35

**¿Tiene Vd.
una papelería?**

*¿Se dedica Vd. al comer-
cio de material y ma-
quinaria para oficinas?*

¿Si?

Pues,



*revista mensual del ramo, con intere-
santes artículos, descripción de nove-
dades, información nacional y extran-
jera, le interesa por todos conceptos.*

La casa editora,

Ferrer de Blanes, 7, Barcelona
*enviará a Vd. gratuitamente un nú-
mero de prueba, boletín de subs-
cripción (anual, 10 pesetas) y toda
clase de detalles sobre la publicidad
en sus columnas.*

H. PAUTZE & Co. Berlín-Reinickendorf, Markstr. 32 Fábrica de máquinas

Máquinas impresoras de billetes

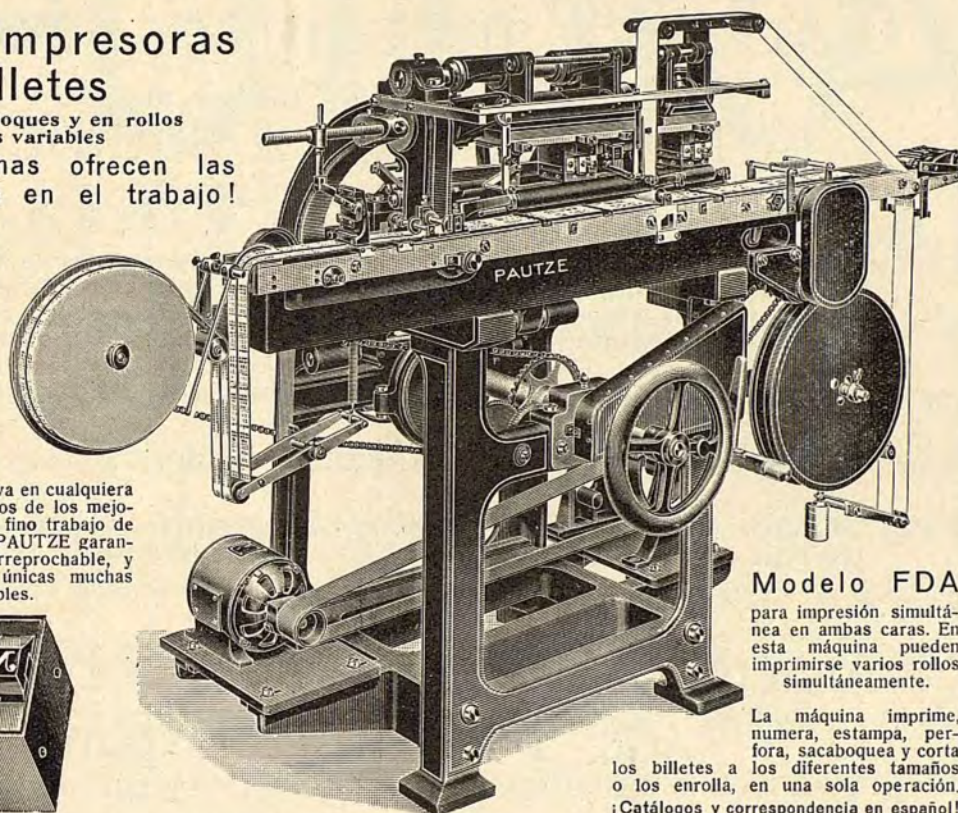
para billetes en bloques y en rollos
de tamaños variables

¡Nuestras máquinas ofrecen las
mayores ventajas en el trabajo!

El funcionamiento de nuestras máquinas impresoras es enteramente automático. Los billetes salen de la máquina completamente listos para la distribución. Construimos nuestras máquinas en cualquiera ejecución deseada, y en todos los tamaños.

Numeradores

para impresión plana y rotativa en cualquiera ejecución deseada, contruidos de los mejores materiales, y con el más fino trabajo de precisión. Los numeradores PAUTZE garantizan un trabajo siempre irreprochable, y ofrecen por sus calidades únicas muchas ventajas apreciables.



Modelo FDA

para impresión simultánea en ambas caras. En esta máquina pueden imprimirse varios rollos simultáneamente.

La máquina imprime, numera, estampa, perfora, sacaboea y corta los billetes a los diferentes tamaños o los enrolla, en una sola operación. ¡Catálogos y correspondencia en español!

CAST & EHINGER, G. m. b. H.

Fábrica de tintas tipolitográficas
STUTTGART (Alemania)



Gran Premio en la Exposición Internacional de Barcelona, 1929

Toda clase de tintas

para imprenta y litografía, para la impresión sobre hoja, delata, tricromía, citocromía, encuadernación, huecogrado, máquina Offset

Unicos representantes y depositarios para España:

MONGUIÓ Y SCHARLAU SUC.

Aragón, 219 BARCELONA

Lacas y colores finos en polvo. Negros para lujo. Barnices litográficos, pastas para rodillos, papel para reportes, goma arábica. Legítimas piedras pomez artificiales de la Schumacher'sche Fabrik, Bietigheim (Alemania). Purpurinas oro y plata en panes, películas antioxisas «Rekord», Hidrosal y demás artículos para el ramo

Cartones mecánicos de Prat

Interesa a todos conocer los cartones mecánicos que
LA PAPELERA ESPAÑOLA
 fabrica en Prat del Llobregat

Cartones especiales para cartelería de propaganda comercial. Abanicos Pay Pay. Económicos y finos para cajero y estuchería. Encuadernación. Blancos por una o dos caras. Color, Bicolor, etc., etc.

Los cartones de Prat, son los de menor peso, los de mayor calibre, los de composición más depurada. No estropean las cuchillas de las cizallas y de las guillotinas. Son los de mayor aprovechamiento. Superiores a los de cualquiera otra procedencia

Son los mejores de todos

Marcas registradas: «Olbor», «Niusbor» y «Kimbor». Madera fuerte para platos y bandejas de cartón. Especiales para la fabricación de cajas a presión, rayado y hendido

Concesionaria de venta:

**Sociedad Cooperativa de Fabricantes
 de Papel de España**

Gran aceptación encuentra nuestro nuevo
APARATO SUJETADOR

(Patente alemana)

con las famosas películas de trama «Grube»



LEIPZIGER TANGIERWERK A.-G.
 LEIPZIG-PLAGWITZ 233 KARL-HEINE-STRASSE 35

===== SOLICÍTANSE REPRESENTANTES =====

**PAPEL
 DE
 FUMAR
 BAMBÚ**

FUTURA

UN ÉXITO UNIVERSAL

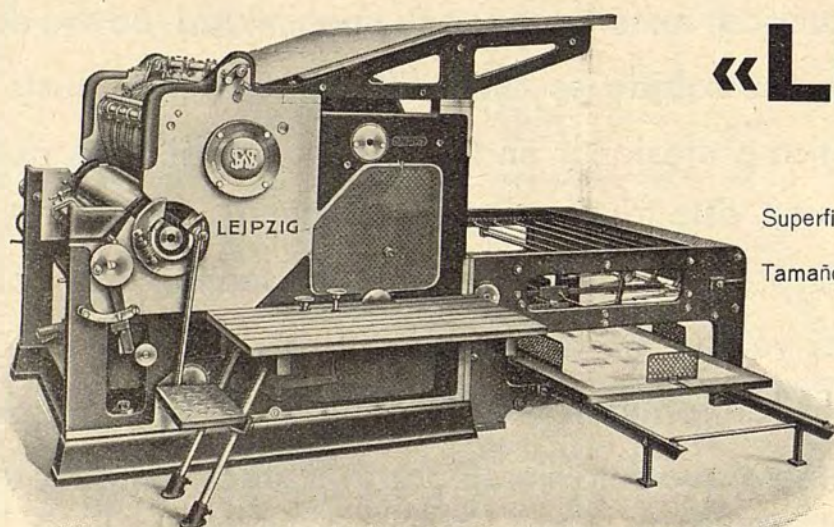
En el transcurso de muy pocos años la Futura se ha impuesto de un modo sorprendente no sólo en Europa sino en todo América, éxito que, por su unanimidad, no era de prever, ya que sabido es cuán diferentes son los gustos sobre estética profesional en los diversos países. ¿A qué se debe, pues, este triunfo sin precedentes . . . ? Es cierto que la Futura no constituye, en ningún sentido, un tipo a la moda, ya que no fué creada para deslumbrar con atrevimientos de forma ni para que fuese un elemento de trabajo de esos que sólo sirven para satisfacer exigencias impuestas por fugaz sentimiento artístico del momento. Pero es innegable también que la Futura constituye la plasmación de una delicadísima, de una genial idea estética, que convenció a todos y a todos se impuso por sí misma con la fuerza avasalladora de su perfección y de su belleza.

fina • seminegra • **negra** • **supernegra**
cursiva fina • *cursiva seminegra* • **neofutura**

FUNDICIÓN TIPOGRÁFICA
NEUFVILLE S.A

BARCELONA • CALLE TRAVESERA 95 • MADRID • CLAUDIO COELLO 116

LA NUEVA
MÁQUINA DE HUECOGRABADO PARA
HOJAS SUELTAS



«LEIPZIG»

(Patentes alemanas y extranjeras)

Superficie de impresión
725 X 1030
Tamaño del papel
750 X 1050

UN ÉXITO DE SUMA IMPORTANCIA

dicen los

EXPERTOS PROMINENTES

Sírvanse Vds. inspeccionar esta máquina en el taller de demostración de nuestra fábrica

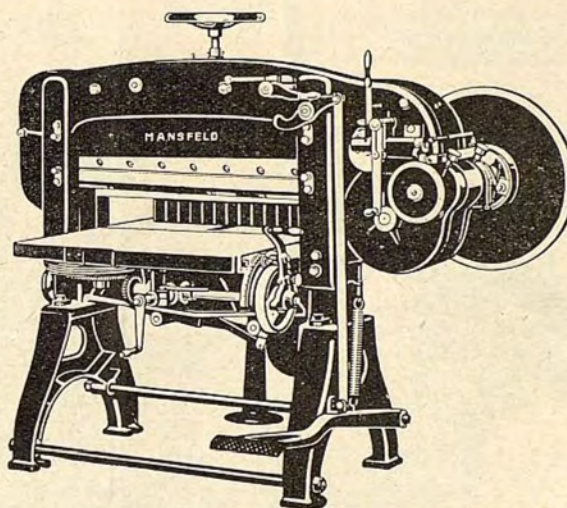
LEIPZIGER SCHNELLPRESSENFABRIK A.-G.
vorm. Schmiers, Werner & Stein, LEIPZIG C1

Representantes exclusivos para España:

PLANETA-S. A., Viladomat, 275, BARCELONA



Guillotina rápida



«STANDARD»

Modelo ABKf

Patentes solicitadas

Ventajas:

Construcción completamente nueva. En esta máquina el accionamiento del pisón para prensar el papel puesto en la guillotina se hace con el pie mediante un mecanismo de palanca acodada. Por ello las dos manos del operario están completamente libres para manejar el papel a su gusto, permitiendo una labor mucho más rápida, sobre todo si se compara con el sistema antiguo. El pisón sirve al mismo tiempo de indicador de corte, de manera que una vez éste está ya bien colocado, la palanca accionada mediante el pie se encargará de fijar con toda seguridad la pila del papel que se va a cortar. También esta ventaja facilita muchísimo el trabajo y permite realizarlo con gran rapidez.

Otras ventajas: Construcción completamente cerrada y con ello aumento de seguridad. Funcionamiento rápido de la cuchilla, permitiendo unos 30 cortes por minuto. Por su movimiento oscilatorio, el corte de la cuchilla es fácil y requiere poca energía. Desembrague automático en la posición más alta de la cuchilla, y automáticamente también se quita la presión que sujeta la pila y sube automáticamente el pisón, etc.

Solicítanse, sin compromiso y completamente gratis, descripciones detalladas, número 321, y ofertas, a la empresa constructora

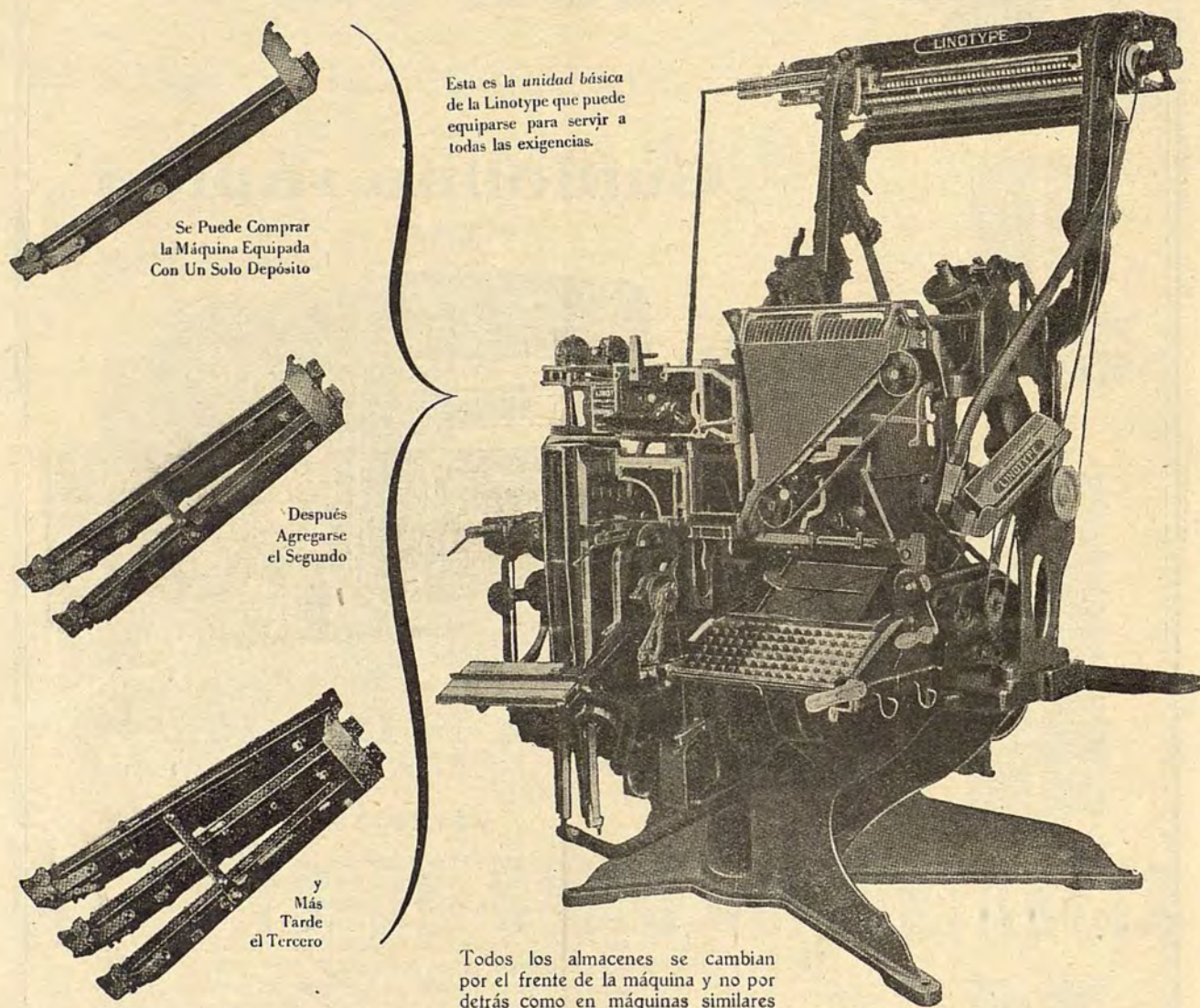
Fundada 1861

*

800 obreros
y empleados

MASCHINENFABRIK
Chn. Mansfeld
LEIPZIG 029

La expansibilidad de la Linotype



Máquina Linotype modelo 8

Introducida en el mercado desde 1911

Una de las grandes ventajas de la máquina Linotype es que permite la inversión inicial mínima. Se puede comprar equipada con un solo depósito y más tarde — a medida que la máquina hace crecer su negocio — se le pueden agregar el segundo y tercer depósitos al costo comparativamente bajo

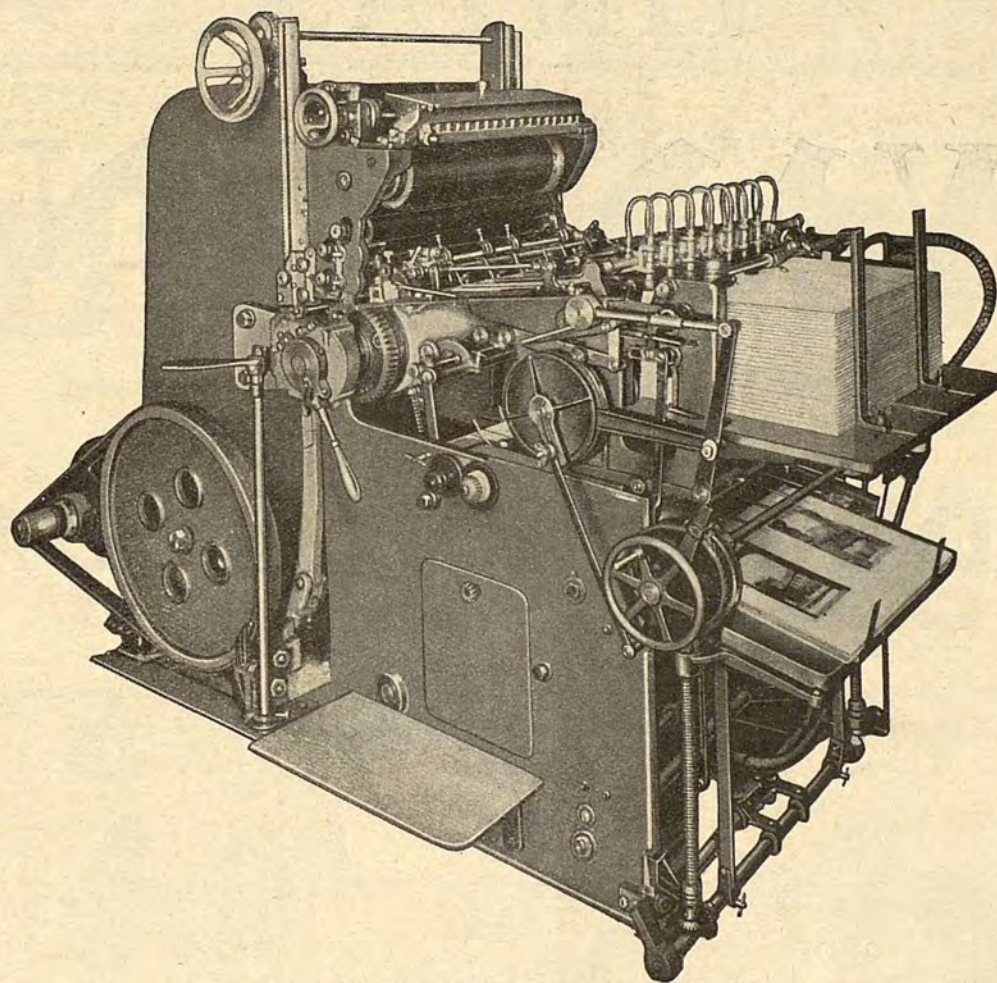
de las pocas piezas necesarias. Esta expansibilidad tan sencilla de llevarse a cabo en la Linotype se efectúa por el operario en pocos minutos sin más ayuda que la de un destornillador. La máquina Linotype aumenta el volumen de su negocio y crece ella con su establecimiento.

SOCIEDAD LINOTYPE ESPAÑOLA, S. A.

Central: MADRID, Calle Goya, 41, Teléfono 52809 :: Sucursal: BARCELONA, Calle Córcega, 315, Teléfono 74054

ELKA

Moderna minerva automática de presión cilíndrica.
Registro exacto. Tintaje perfecto. Impresión nítida.
Producción por hora: 3.000 ejemplares y 6.000 con
doble marcador. Se construye en dos tamaños.



CONSTRUCTORES:

ARISTON - ELKA
MASCHINENFABRIK A. G., DRESDEN

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA:

RAMÓN BES Y COMPAÑÍA

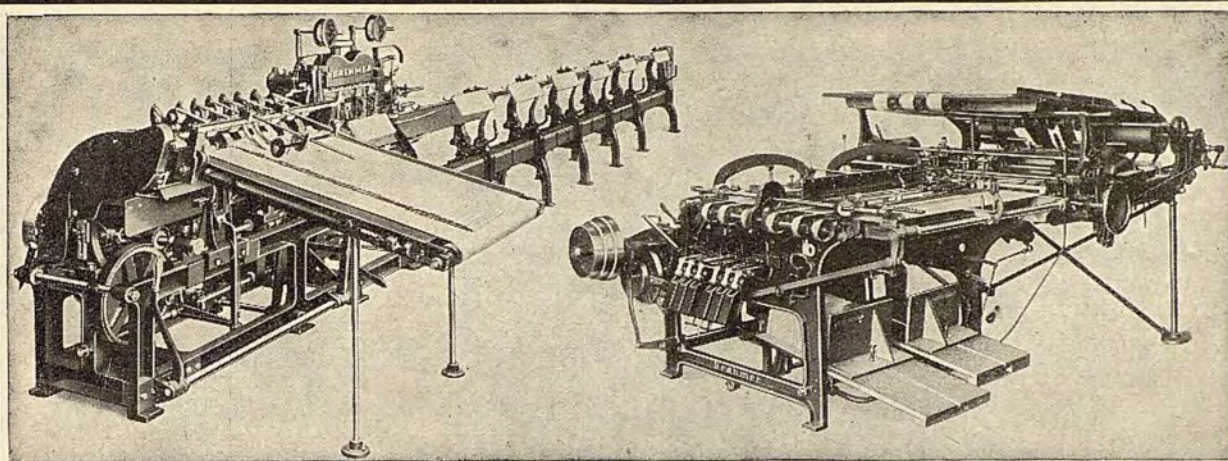
Calle Agullers, 1 y Vía Layetana, 4 - Teléfono 15524
Apartado de Correos 896 - Dirección telegráfica DANIBES

BARCELONA

**LAS
TINTAS
VAN SON
SON LAS
PRIMERAS EN CALIDAD**



**REPRESENTANTE GENERAL
Y
DEPOSITARIO PARA ESPAÑA:
RICHARD GANS
FUNDICIÓN TIPOGRÁFICA
MADRID-BARCELONA**

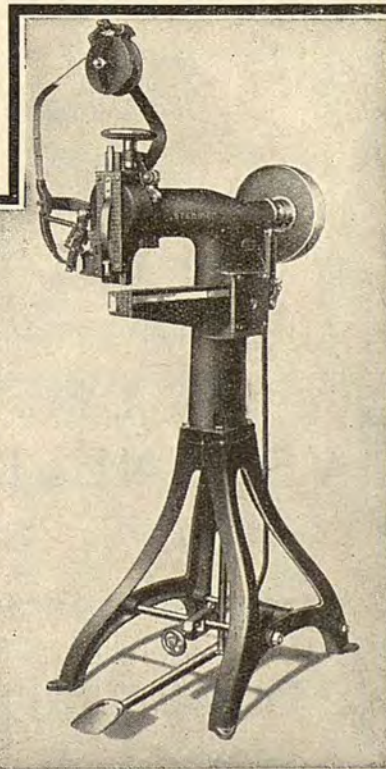
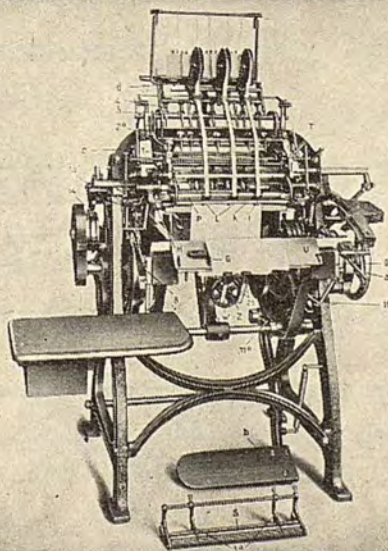
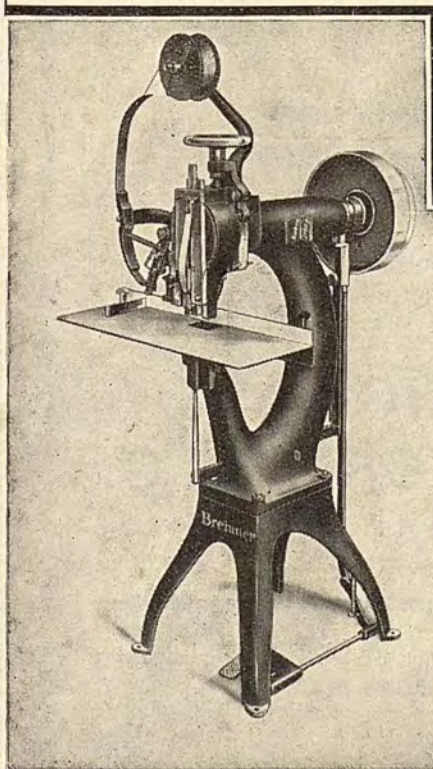


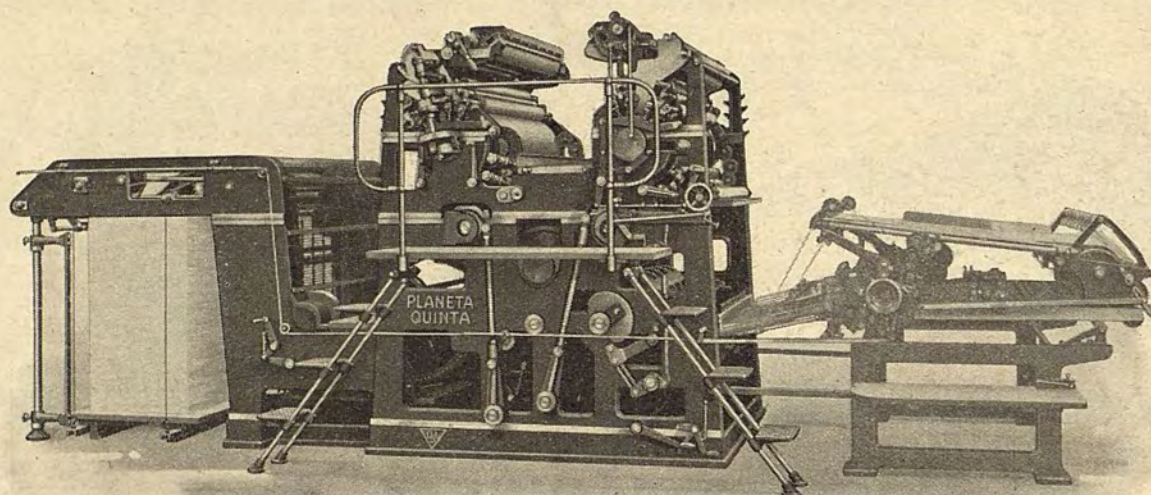
LAS MÁQUINAS
BREHMER

para ARTES GRÁFICAS e INDUSTRIAS DEL CARTÓN son
conocidas en el mundo entero como las mejores en su clase.

REPRESENTANTE PARA ESPAÑA:
RICHARD GANS

MADRID
BARCELONA
SEVILLA





PLANETA-QUINTA

La máquina Offset para dos colores

extra rápida con 5 cilindros
que puede verse en funcionamiento en la

Exposición Nacional de Barcelona

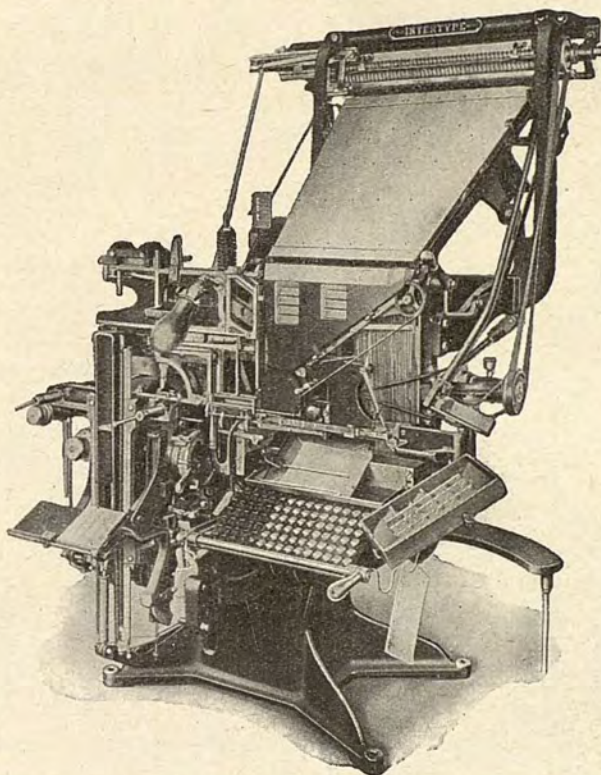
Adquiriendo la nueva «Planeta-Quinta» para su establecimiento, adquiere usted al mismo tiempo la superioridad sobre sus competidores: imprimiendo a menos coste y más de prisa

**DRESDEN-LEIPZIGER
SCHNELLPRESSENFABRIK A. G.
COSWIG (SAJONIA)**

Representante en España: José Iranzo, Barcelona, Muntaner, 176 — Madrid, Ponzano, 44
Representante en Portugal: A. Rodrigues, Lda., Porto, Rua do Almada, 224

INTERTYPE

LA MEJOR MÁQUINA



LA máquina de componer líneas más moderna, de construcción más sólida y **simplificada**, de manejo más fácil, mayor rendimiento y duración.

ES construída en **un solo tipo básico transformable e invariable**, que permite aumentar o disminuir su equipo, con sólo cambiar su portaalmacenes.

EL **dentado extragruoso de las matrices** prolonga su vida y anula las interrupciones, obteniéndose una distribución sin paros: **los espacios no fallan nunca.**

SERVICIO impecable y rápido en piezas de recambio, de las que disponemos importante stock.

PRECIOS DE COMPETENCIA

DEMOSTRACIÓN, PRESUPUESTOS Y REFERENCIAS

AGENCIA GENERAL PARA LA PENÍNSULA

HIJO DE MIGUEL MATEU

Ángeles, 3 a 7

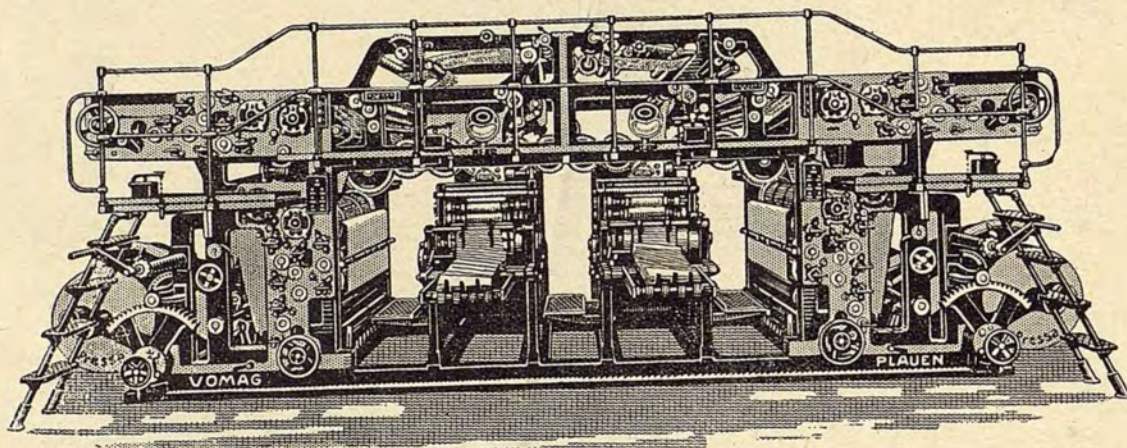
Sección de Artes Gráficas

BARCELONA

Máquinas rotativas **VOMAG**

Gracias a su construcción insuperable y a sus innovaciones sin igual, son preferidas a todas las demás. En proporciones siempre mayores van granjeándose los productos VOMAG la confianza del mundo profesional.

Lo testimonian: las **1700** rotativas entregadas, que comprenden un buen número de máquinas a unidades montadas en los últimos años, de 4, 6, 8, 12, 15 y 40 agregados de impresión.



VOMAG máquina rotativa de 2 bobinas, sin cintas, de alto rendimiento, 2 portabobinas sin ejes y marcha obligada de las bobinas. Velocidad por hora: 20.000 revoluciones del cilindro.

¡Pidan Vds. prospectos y ofertas!

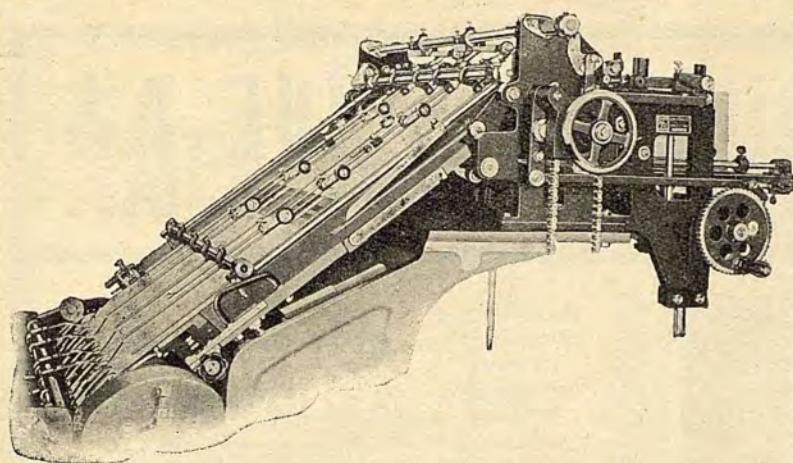


**Vogtländische
Maschinenfabrik A.-G., Plauen (Alemania)**

ADEMÁS COMPRENDE NUESTRO PROGRAMA DE REPRODUCCIÓN: Máquinas rotativas tipográficas para la impresión de diarios y revistas ilustradas e instalaciones completas de estereotipia; máquinas offset unicolores y multicolores para hojas o bobinas.

REPRESENTANTE:

MAX SCHEUERER CALLE ARIBAU, 88 :: BARCELONA
TELÉFONO: 71735 TELEGRAMAS: **RECORD**

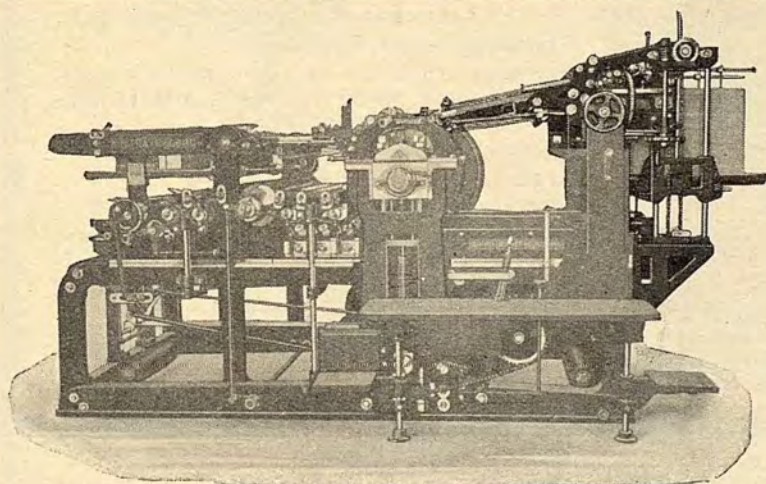


MARCADOR AUTOMÁTICO

SIMPLEX

Modelo de sobremesa para
MÁQUINAS TIPOGRÁFICAS
PLANAS, ETC.

Altura aproximada de pila: 35 cm.

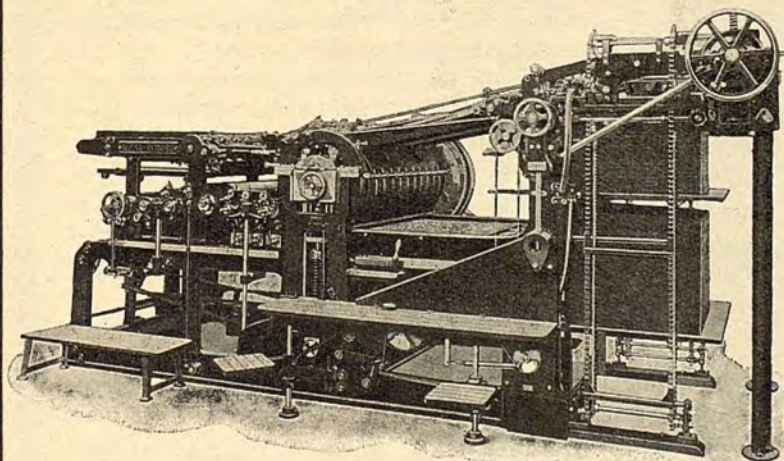


MARCADOR AUTOMÁTICO

SIMPLEX

Modelo especial para
MÁQUINAS DE DOBLE
REVOLUCIÓN

Altura aproximada de pila: 40 — 80 cm.
(según construcción de la respectiva máquina)



MARCADOR AUTOMÁTICO

SIMPLEX

Modelo apilador

Tipo especial con tableros intermedios de
carga continua durante la marcha para
MÁQUINAS ROTATIVAS OFFSET,
MÁQUINAS DE HUECOGRABADO
DE DOBLE REVOLUCIÓN, ETC.

Altura aproximada de pila: 80 — 160 cm.
(según construcción de la respectiva máquina)

CASA CONSTRUCTORA: HEINRICH ROHRBACHER, BERLÍN

REPRESENTANTE PARA ESPAÑA:

MAX SCHEUERER, Aribau 88, BARCELONA

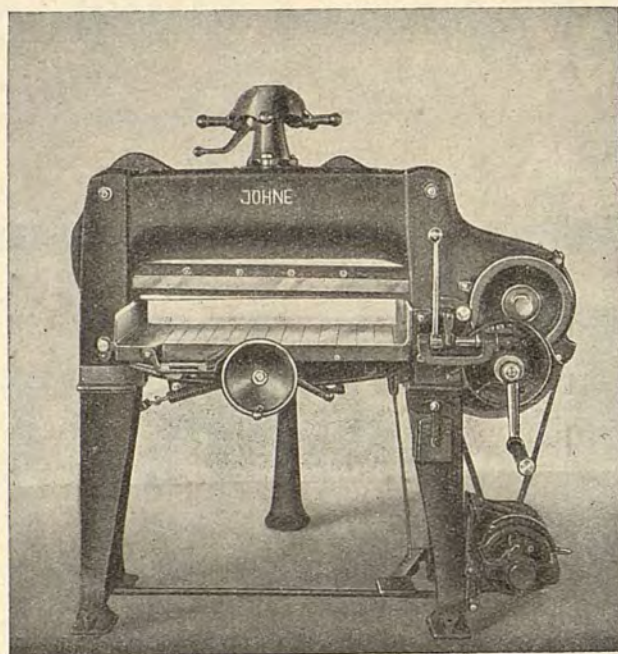
TELÉFONO: 71735

TELEGRAMAS: RECORD



La nueva guillotina **JOHNE A S**

es única en su tipo, construcción, rendimiento y bajo precio



Presión rápida.
El prensado se efectúa automáti- } Patente
camente. } alemana

Construcción robusta, esmerada y de líneas esbeltas.

Debido a la colocación especial de la cuchilla (patentado) únicamente es necesaria para su fijación una sola hilera de tornillos. Resultando en ello economía de tiempo e imposible confusión de los tornillos.

Cuchilla trabajando en el llamado corte de tijera. Escuadras laterales delante.

Indicador de precisión del avance de la escuadra, con disco de división y escala métrica. Patente alemana.

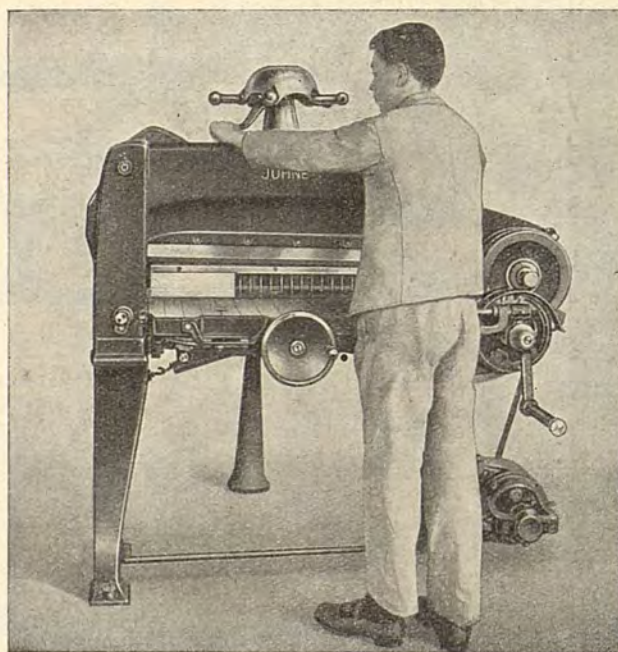
Avance rápido.

Reglaje del movimiento de avance.

Manivela para impulso a mano.

El accionamiento directo por electromotor, con tensión automática de correa, mediante basculador (balanceo del motor, sin desgaste alguno de este y de la máquina, mínimo de pérdida en transmisión). Motor y reóstato acopladas al mismo cuerpo de la máquina.

Indicador de corte.



El prensado se efectúa mediante una rosca vertical a mano, en una forma rápida hasta hoy desconocida. Patente alemana.

El prensado se verifica automáticamente haciendo retroceder hacia arriba la viga del prensado automáticamente, mediante una presión ligera del dedo. Patente alemana.

Conducción paralela fija de la viga de presión, que permite cortar cada pila a la derecha o izquierda de la escuadra lateral o en el centro de la mesa. Este sistema de conducción evita falsa colocación y presiones atravesadas.

Dispositivo para el corte de tiras estrechas en dientes muy juntos. Desmontable.

Lectura cómoda en la escala mediante espejo, de la posición de escuadra y corte a efectuar.

Avance uniforme patentado. Unido en una sola manivela de avance rápido, graduación de precisión, y sobre demanda con avance mecánico.

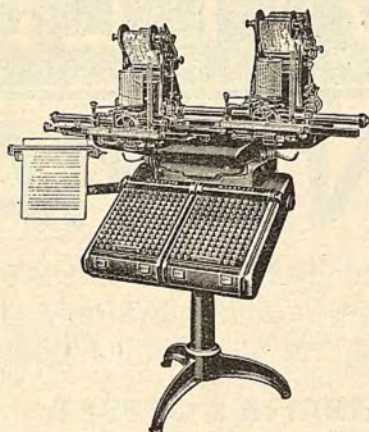
JOHNE-WERK S. A., Bautzen

REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSÉ IRANZO

BARCELONA, MUNTANER, 176
MADRID, PONZANO, 44

IMPORTANCIA DE LA ELECCIÓN

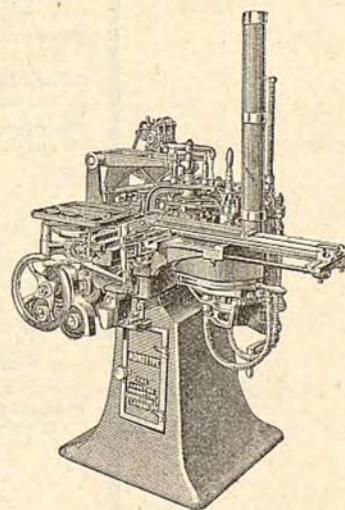


Teclado «Monotype» DD

La misma inteligencia, iguales esfuerzos e idénticos capitales invertidos así en la explotación de máquinas a fundir líneas en bloque como en la

«MONOTYPE»

aseguran con esta última beneficios mucho mayores, ya que es más grande la variación de su utilidad y más elevado el precio de venta de sus productos



Fundidora «Monotype»

EXCLUSIVO REPRESENTANTE Y DEPOSITARIO PARA ESPAÑA:

JOSÉ IRANZO

BARCELONA — MUNTANER, 176

MADRID — PONZANO, 44

EXPOSICION NEUFVILLE MAQUINARIA

en la calle Travesera 95, Barcelona, Tel. 71517; tranvías 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 38 y 50 desde Plaza Cataluña. La amplitud de nuestras salas nos permite enseñar los siguientes modelos:

MÁQUINAS PARA TIPOGRAFÍA Y OFFSET

Minerva „Excelsior” I
Luz de rama 24 x 33 cm.; dos rodillos dadores.

Minerva „Excelsior” II
Luz de rama 26 x 38 1/2 cm.; tres rodillos dadores.

Minerva „Mercurio Especial” II
Luz de rama 34 x 46 cm.; tres rodillos dadores.

Minerva „Monopol” O
Luz de rama 26 x 38 1/2 cm.; dos rodillos dadores.

Minerva „Monopol” I
Luz de rama 34 x 45 cm.; tres rodillos dadores.

Minerva „Monopol” II
Luz de rama 41 x 55 cm.; cuatro rodillos dadores.

Minerva „Monopol” III
Luz de rama 41 x 55 cm.; cuatro rodillos dadores.

Minerva „Monopol” I, folio prolongado
Luz de rama 37 x 49 cm.; tres rodillos dadores.

Minerva „Monopol” I, semiautomática
Luz de rama 32 x 45 cm.; tres rodillos dadores.

Minerva automática „Heidelberg”
Luz de rama 26 x 34 cm.; dos rodillos dadores.

Máquina tipográfica plana „Krone”
Con marcador automático „Rationell”. Luz de rama 39 x 54 1/2 cm.

Máquina tipográfica plana „Hexe” III
Luz de rama 66,4 x 51,2 cm.; tres rodillos dadores.

Máquina tipogr. plana „Rollrenner” VIII
Luz de rama 101,6 x 68,2 cm.; tres rodillos dad.

Rotativa Offset „Roland” 00
Superficie de impresión 33 x 52 cm.

Rotativa Offset „Roland” I
Con marcador automático „Universal”. Superficie de impresión 54 x 76 cm.

y las demás máquinas pequeñas

MÁQUINAS PARA ENCUADERNACIÓN

Guillotinas Krause
A 104 He, luz de corte 104 cm.
A 74 Ddgs, „ „ „ 74 „
A Dnlsst, „ „ „ 71 „
A 1 b, „ „ „ 45 „

Máquina plegadora Brehmer
44 EbR, con marcador automático, cuatro dobles, propia para obras y periódicos. Tamaño de pliego 85 x 116 cm.

Máquinas de coser Brehmer
38 1/4 Av Sm, para coser con hilo vegetal. Altura de libro 35 1/2 cm.
III, para alambre continuo. Cose hasta 5 mm.
IV, „ „ „ 8 „

V, para alambre continuo. Cose hasta 12 mm.
Va, „ „ „ 17 „
Universal IX, „ „ „ 23 „

Máquinas perforadoras
C III, luz de corte 40 cm.
D II, „ „ „ 60 „

Máquinas para agujerear y poner ojete
Modelos D y C

Máquina de dorar Krause
BP, superficie de presión 90 x 75 mm.

Máquina para doblar Krause
UHN, largo del pliegue 35 cm.

y las demás máquinas pequeñas

MÁQUINAS PARA CARTONAJES

Cizalla circular Krause
Combinada con máquina de hender o trazar, J 138 Erj. Luz de paso 138 cm.

Máquina para doblar Krause
UI 4 m, largo del pliegue 105 cm.

Cizallas Krause
D 120 S, construcción fuerte. Luz de corte 120 cm.
D 120 U, „ corriente. „ „ 120 „
D 105 U, „ „ „ 105 „

Máquina Krause para recortar esquinas
y hacer rendijas, mod. Y 20 Dm.

Máquina de troquelar „Universal” Krause
Y 40-7 E. Ancho de corte 40 cm., profundidad 7 cm.

Máquinas de coser Brehmer
„Rapid” 110, largo del brazo 50 cm. Cose plano.
8/37 f, largo del brazo 37 cm. Cose plano.
9/32 f, „ „ 32 „ por el canto.

y las demás máquinas pequeñas

MÁQUINAS ESPECIALES

Máquina de broncear „Kohma - Record”
Último modelo. Con cuatro distribuidores y seis cintas despolvoreadoras. Luz de paso 90 cm.

Máquina para estampar sellos
„Kiess & Gerlach”, modelo CS 450. Tamaño de impresión 115 x 120 mm.

MÁQUINAS DE OCASIÓN

Nuestra representada la casa **FABER & SCHLEICHER** dispone de varias máquinas Offset modernas usadas, perfectamente reparadas y garantizadas

Pídanos presupuesto hoy mismo



Compuesto en tipo Venus,
creación original de catorce caracteres